

---

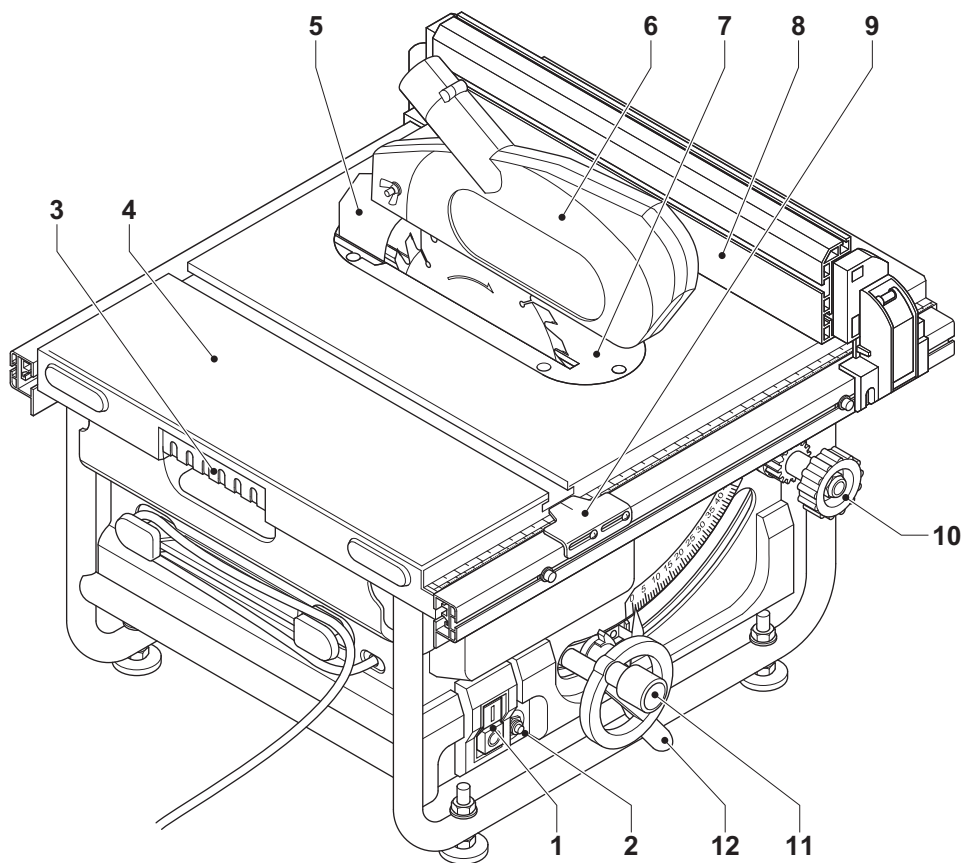
**DEWALT**®

---

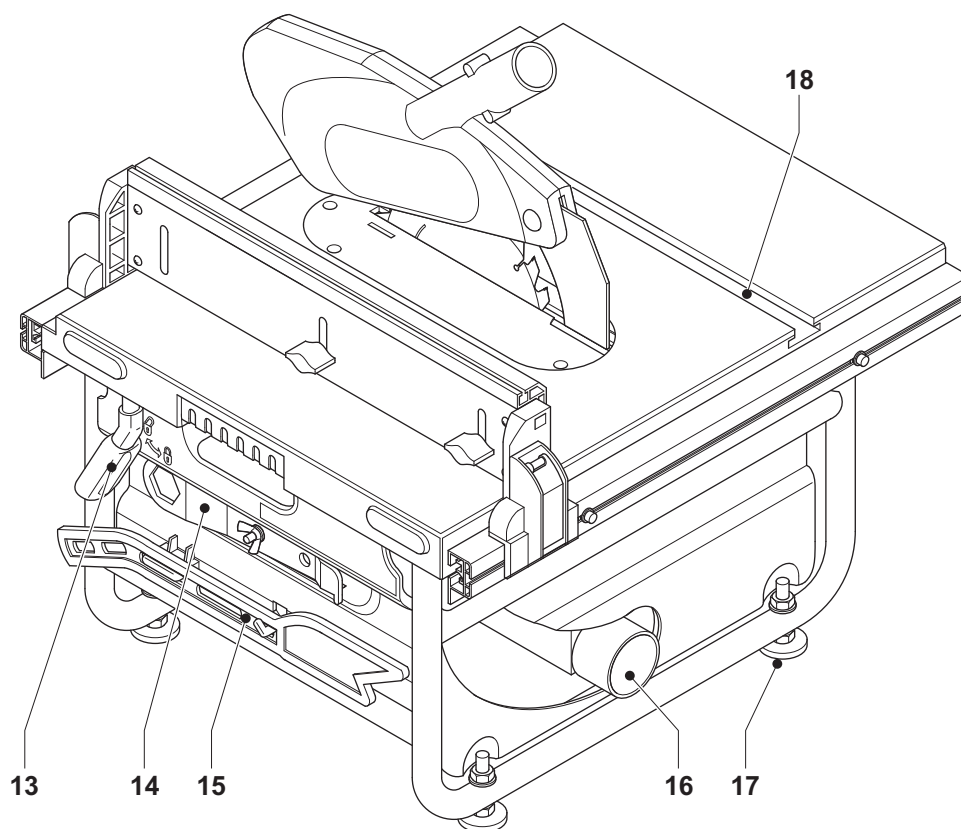
---

<b>English (<i>original instructions</i>)</b>	<b>4</b>
简体中文	10
한글판	16

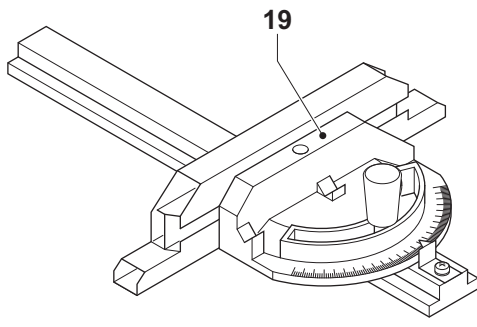
---



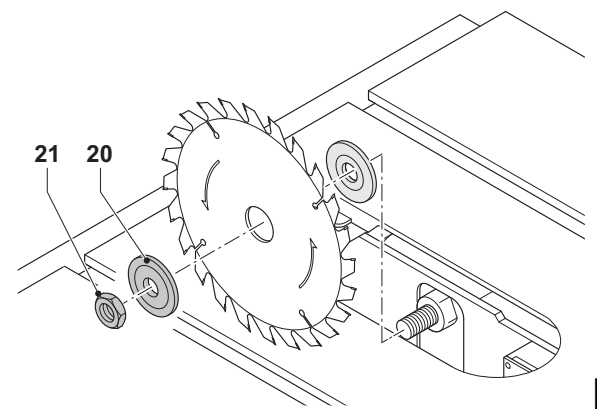
**A1**



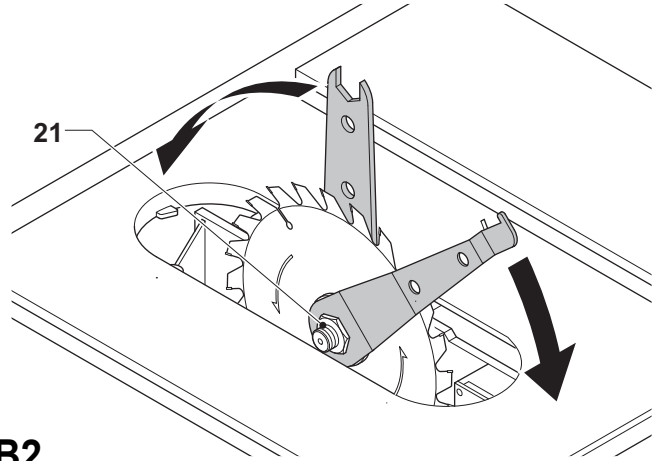
**A2**



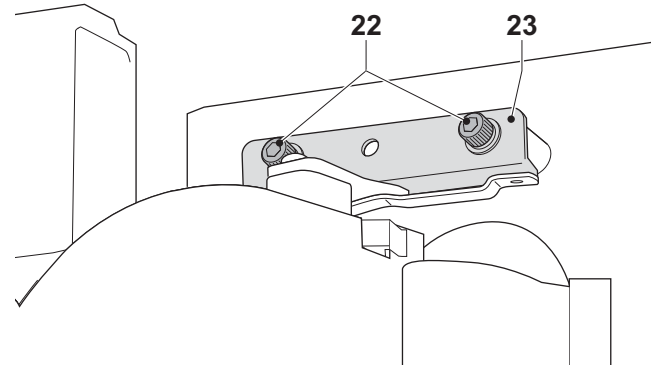
**A3**



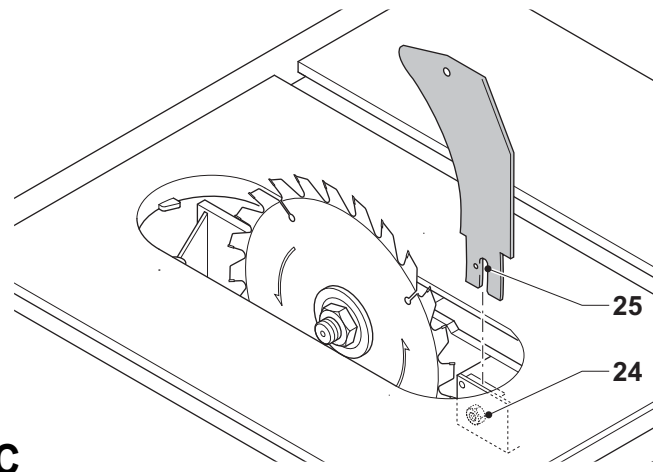
**B1**



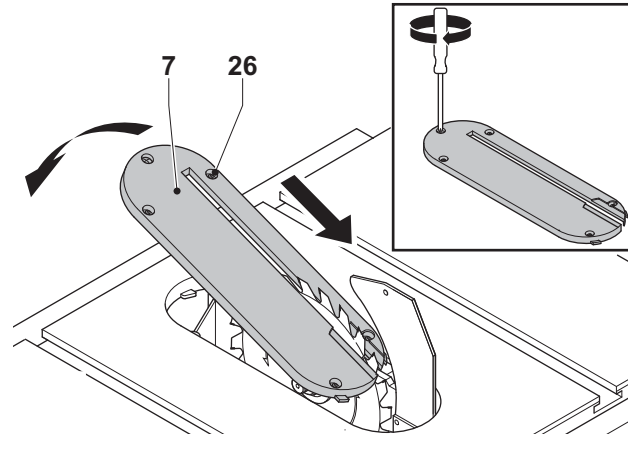
**B2**



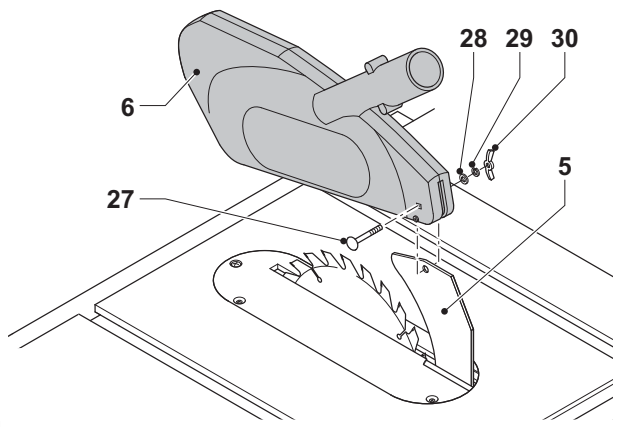
**B3**



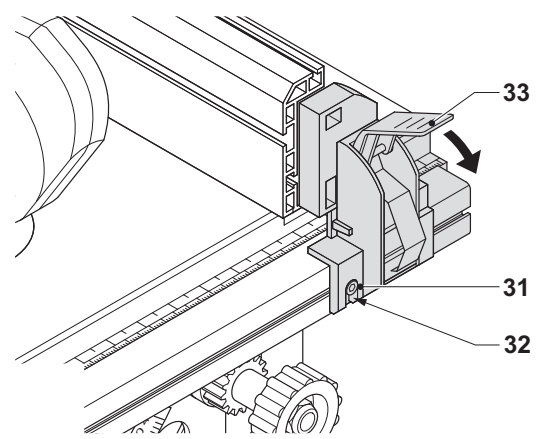
**C**



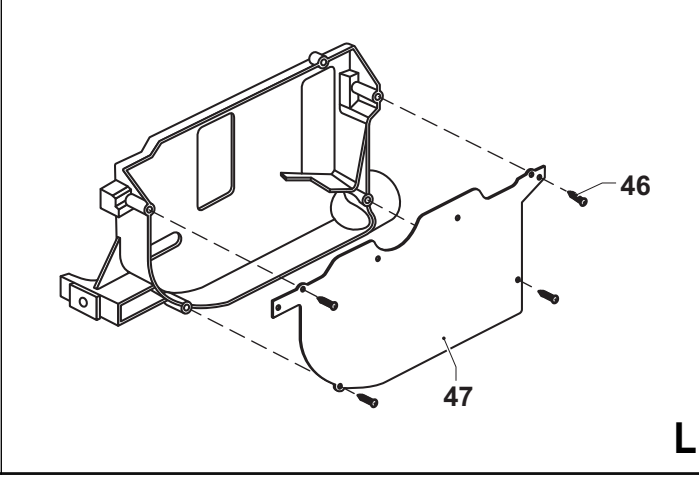
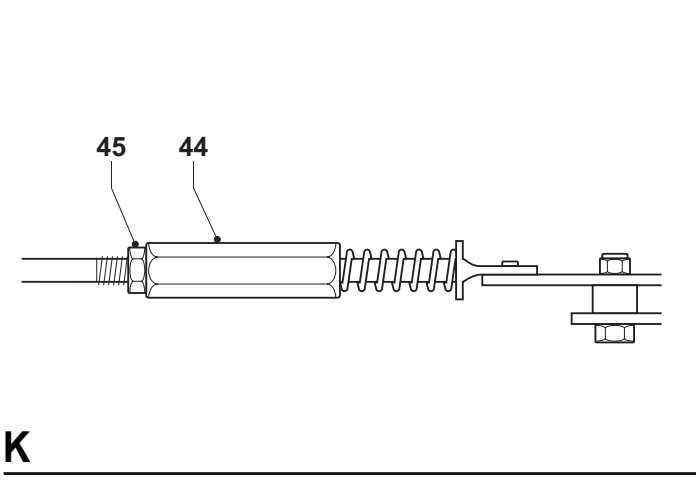
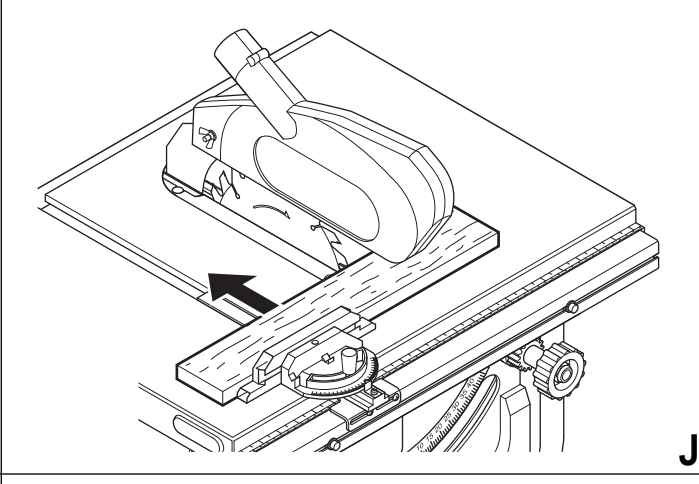
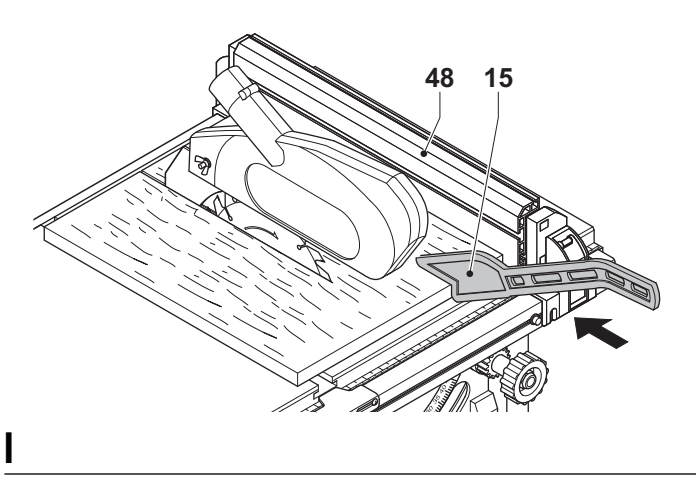
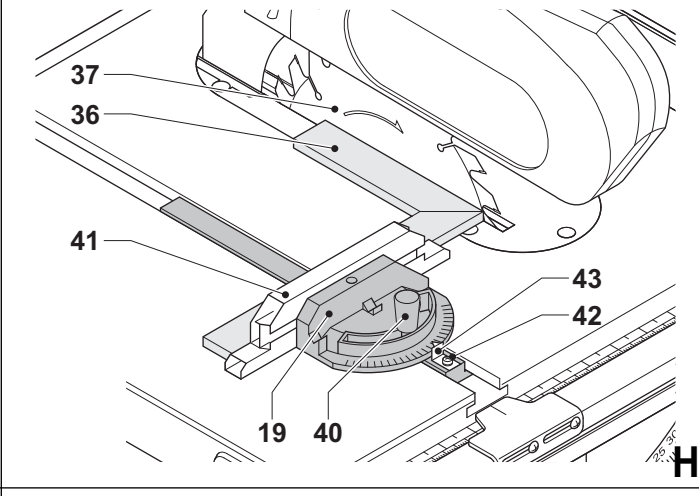
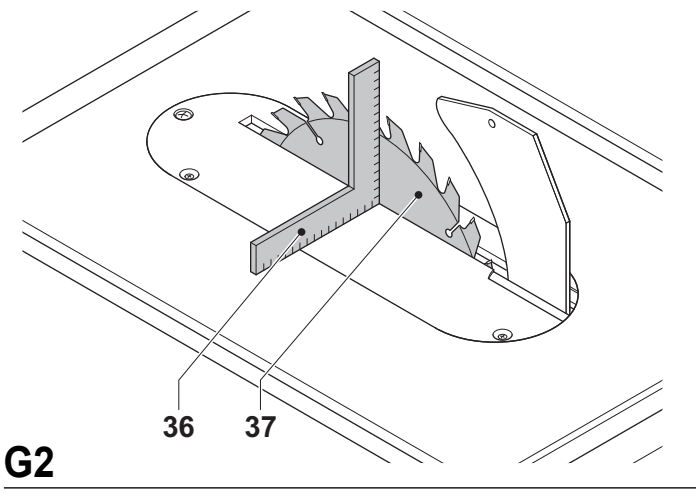
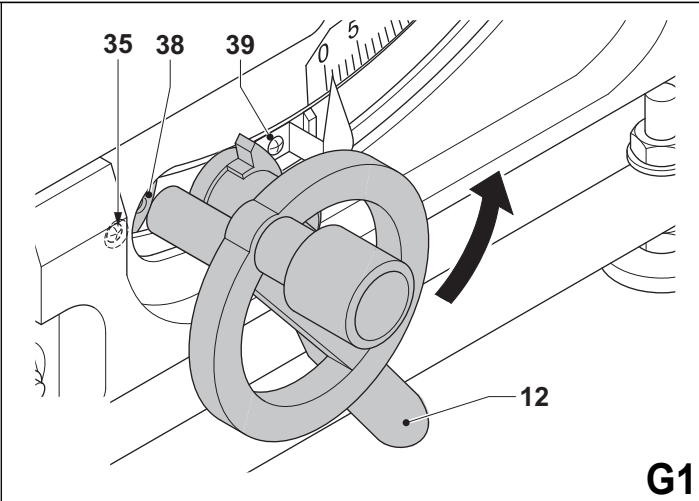
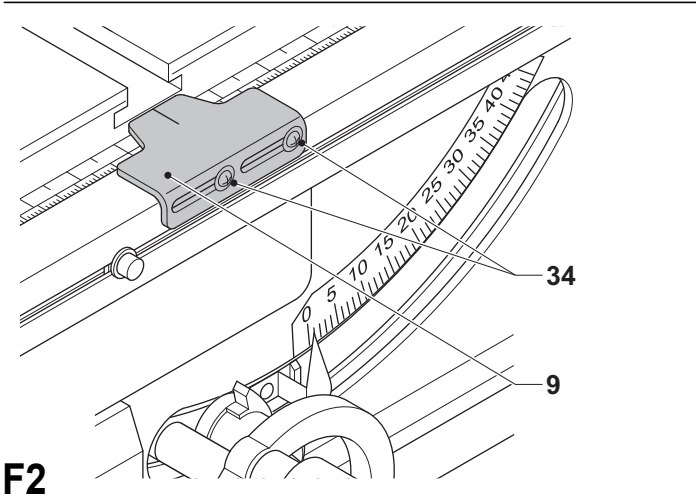
**D**



**E**



**F1**



# TABLE SAW DW745

## Congratulations!

You have chosen a DEWALT tool. Years of experience, thorough product development and innovation make DEWALT one of the most reliable partners for professional power tool users.

## Technical Data

		DW745
Voltage	V	220
Motor power (input)	W	1850
Motor power (output)	W	1100
No-load speed	min <sup>-1</sup>	3800
Blade diameter	mm	250
Blade bore	mm	30
Blade body thickness	mm	2.0
Riving knife thickness	mm	2.3
Depth of cut at 90°	mm	77
Depth of cut at 45°	mm	57
Ripping capacity	mm	610
Overall dimensions	cm	570 x 700 x 466
Weight	kg	21.5

**NOTE:** Switching activity may produce short-term voltage changes or fluctuations. Under unfavourable conditions in public low-voltage supply systems impairment of other appliances might appear. Disturbances will not occur if the impedance is less than 0.25 Ohms. Sockets used for these power tools shall be fused with 16 Amperes cut-out with an inert characteristic.

## Definitions: Safety Guidelines

The definitions below describe the level of severity for each signal word. Please read the manual and pay attention to these symbols.



**DANGER:** Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, **will** result in **death or serious injury**.



**WARNING:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **could** result in **death or serious injury**.



**CAUTION:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **may** result in **minor or moderate injury**.

**NOTICE:** Indicates a practice **not related to personal injury** which, if not avoided, **may** result in **property damage**.



Denotes risk of electric shock.



Denotes risk of fire.



Sharp edges.

## Safety Instructions

**When using stationary power tools, always observe the safety regulations applicable in your country to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury.**

**Read all of this manual carefully before operating the tool.**

**Save this manual for future reference.**

## General

### 1 Keep work area clean

Cluttered areas and benches can cause accidents.

### 2 Consider work area environment

Do not expose the tool to rain. Do not use the tool in damp or wet conditions. Keep the work area well lit (250 - 300 Lux). Do not use the tool where there is a risk of causing fire or explosion, e.g. in the presence of flammable liquids and gases.

### 3 Keep children away

Do not allow children, visitors or animals to come near the work area or to touch the tool or the mains cable.

### 4 Dress properly

Do not wear loose clothing or jewellery, as these can be caught in moving parts. Wear protective hair covering to keep long hair out of the way. When working outdoors, preferably wear suitable gloves and non-slip footwear.

### 5 Personal protection

Always use safety glasses. Use a face or dust mask whenever the operations may produce dust or flying particles. If these particles might be considerably hot, also wear a heat-resistant apron. Wear ear protection at all times. Wear a safety helmet at all times.

### 6 Guard against electric shock

Prevent body contact with earthed or grounded surfaces (e.g. pipes, radiators, cookers and refrigerators). When using the tool under extreme conditions (e.g. high humidity, when metal swarf is being produced, etc.), electric safety can be improved by inserting an isolating transformer or a (FI) earth-leakage circuit-breaker.

### 7 Do not overreach

Keep proper footing and balance at all times.

### 8 Stay alert

Watch what you are doing. Use common sense. Do not operate the tool when you are tired.

### 9 Secure workpiece

Use clamps or a vice to hold the workpiece. It is safer and it frees both hands to operate the tool.

### 10 Connect dust extraction equipment

If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure that these are connected and properly used.

### 11 Remove adjusting keys and wrenches

Always check that adjusting keys and wrenches are removed from the tool before operating the tool.

### 12 Extension cables

Before use, inspect the extension cable and replace if damaged.

When using the tool outdoors, only use extension cables intended for outdoor use and marked accordingly.

### 13 Use appropriate tool

The intended use is described in this instruction manual. Do not force small tools or attachments to do the job of a heavy-duty tool. The tool will do the job better and safer at the rate for which it was intended. Do not force the tool.

Warning! The use of any accessory or attachment or performance of any operation with this tool other than those recommended in this instruction manual may present a risk of personal injury.

### 14 Check for damaged parts

Before use, carefully check the tool and mains cable for damage.

Check for misalignment and seizure of moving parts, breakage of parts, damage to guards and switches and any other conditions that may affect its operation. Ensure that the tool will operate properly and perform its intended function. Do not use the tool if any part is damaged or defective. Do not use the tool if the switch does not turn it on and off. Have any damaged or defective parts replaced by an authorised DEWALT repair agent. Never attempt any repairs yourself.

**15 Unplug tool**

Switch off and wait for the tool to come to a complete standstill before leaving it unattended. Unplug the tool when not in use, before changing any parts of the tools, accessories or attachments and before servicing.

**16 Avoid unintentional starting**

Be sure that the tool is switched off before plugging in.

**17 Do not abuse cord**

Never pull the cord to disconnect from the socket. Keep the cord away from heat, oil and sharp edges.

**18 Store idle tools**

When not in use, tools must be stored in a dry place and locked up securely, out of reach of children.

**19 Maintain tools with care**

Keep the tools in good condition and clean for better and safer performance. Follow the instructions for maintenance and changing accessories. Keep all handles and switches dry, clean and free from oil and grease.

**20 Repairs**

This tool is in accordance with the relevant safety regulations. Have your tool repaired by an authorised DEWALT repair agent. Repairs should only be carried out by qualified persons using original spare parts; otherwise this may result in considerable danger to the user.

**Additional safety rules for saw benches**

- Do not use saw blades with a body thickness greater or a width of tooth smaller than the thickness of the riving knife.
- Make sure that the blade rotates in the correct direction and that the teeth are pointing to the front of the saw bench.
- Be sure all clamp handles are tight before starting any operation.
- Be sure all blade and flanges are clean and the recessed sides of the collar are against the blade. Tighten the arbor nut securely.
- Keep the saw blade sharp and properly set.
- Make sure that the riving knife is adjusted to the correct distance from the blade - maximum 5 mm.
- Never operate the saw without the upper and lower guards in place.
- Keep your hands out of the path of the saw blade.
- Disconnect the saw from the mains supply before changing blades or carrying out maintenance.
- Use a push stick at all times, and ensure that you do not place hands closer than 150 mm from the saw blade while cutting.
- Do not attempt to operate on anything but the designated voltage.
- Do not apply lubricants to the blade when it is running.
- Do not reach around behind the saw blade.
- Always keep the push stick in its place when not in use.
- Do not stand on top of the unit.
- During transportation make sure that the upper part of the saw blade is covered, e.g. by the guard.
- Do not use the guard for handling or transportation.
- Immediately replace the table insert when worn or damaged.
- Check that the workpiece is properly supported. Always provide additional support for long workpieces.
- Do not exert side pressure on the saw blade.
- Never cut light alloy. The machine is not designed for this application.
- Do not use abrasive disc or diamond cutting wheels
- Rebating, slotting or grooving is not allowed.
- In case of an accident or machine failure, immediately switch the machine off and pull the plug. Report the failure and mark the machine in suitable form which prevents that other persons use the defective machine.
- When the saw blade is blocked due to abnormal feed force during cutting, ALWAYS switch the machine off and disconnect from power supply. Remove the workpiece and ensure that the saw blade runs free. Turn the machine on and start a new cutting operation with reduced feed force.

- Pull the plug from the socket when blade change or any maintenance is needed.
- Wear always hear protection.
- Wear always safety glasses
- Wear always dust mask when sawing wood.
- Faults in the machine, including guards and saw blades, shall be reported as soon as they are discovered.

**Saw blades**

- The max. allowable speed of the saw blade must always be equal to or greater than the no-load speed of the tool specified on the nameplate.
- Do not use saw blades that do not conform to the dimensions stated in the technical data. Do not use any spacers to make a blade fit onto the spindle. Use only the blades specified in this manual, complying with EN 847-1.
- Consider applying specially designed noise-reduction blades.
- Do not use HS blades.
- Do not use cracked or damaged saw blades.
- Ensure that the chosen saw blade is suitable for the material to be cut.
- Always wear gloves for handling saw blades and rough material. Saw blades should be carried in a holder wherever practicable.

**Residual risks**

The following risks are inherent to the use of saws:

- injuries caused by touching the rotating parts

In spite of the application of the relevant safety regulations and the implementation of safety devices, certain residual risks cannot be avoided. These are:

- Impairment of hearing.
- Risk of accidents caused by the uncovered parts of the rotating saw blade.
- Risk of injury when changing the saw blade with unprotected hands.
- Risk of squeezing fingers when opening the guards.
- Health hazards caused by breathing dust developed when sawing wood, especially oak, beech and MDF.

The following factors are of influence to noise production:

- the material to be cut
- the type of saw blade
- the feed force
- machine maintenance

The following factors are of influence to dust exposure:

- worn saw blade
- dust extractor with air velocity less than 20 m/s
- workpiece not exactly guided

Under consideration of the factors mentioned above, the dust collecting efficiency is about 95% of breathable dust.

**Markings on Tool**

The following pictograms are shown on the tool:



Read instruction manual before use.



Wear ear protection.



Wear eye protection.



Wear respiratory protection.



Pull the plug from the socket when blade change or any maintenance is needed.



Keep hands away from cutting area and the blade.



Carrying point.

**DATE CODE POSITION**

The Date Code, which also includes the year of manufacture, is printed into the housing.

Example:

2012 XX XX  
Year of Manufacture

**Package contents**

The package contains:

- 1 Partly assembled machine
- 1 Rip fence assembly
- 1 Mitre fence
- 1 Upper blade guard assembly
- 1 Table insert
- 1 Blade wrench
- 1 Arbor wrench
- 1 Dust extraction adapter
- 1 Instruction manual
- 1 Exploded drawing

- Check for damage to the tool, parts or accessories which may have occurred during transport.
- Take the time to thoroughly read and understand this manual prior to operation.

**Description (fig. A1 - A3)**

**A1**

- 1 On/off switch
- 2 Circuit breaker reset button
- 3 Hand indentation
- 4 Table
- 5 Riving knife
- 6 Upper blade guard
- 7 Table insert
- 8 Parallel rip fence
- 9 Rip scale indicator
- 10 Fine adjustment knob
- 11 Combined elevating and bevel control wheel
- 12 Bevel lock lever

**A2**

- 13 Ripping position lock lever
- 14 Blade wrench storage
- 15 Push stick
- 16 Dust extraction adapter
- 17 Foot
- 18 Fence slot

**A3**

- 19 Mitre fence

**INTENDED USE**

Your DW745 jobsite table saw has been designed to perform the sawing operation of ripping, cross-cutting, bevelling and mitring in wood, wood products and plastics. This unit is designed for use with a  $\varnothing$  250 mm carbide tip blade.

**WARNING:** Do not use the machine for other purposes as intended.



**DO NOT** use under wet conditions or in presence of flammable liquids or gases.

These table saws are professional power tools.

**DO NOT** let children come into contact with the tool. Supervision is required when inexperienced operators use this tool.

- This product is not intended for use by persons (including children) suffering from diminished physical, sensory or mental abilities; lack of experience, knowledge or skills unless they are supervised by a person responsible for their safety. Children should never be left alone with this product.

**Electrical safety**

The electric motor has been designed for one voltage only. Always check that the power supply corresponds to the voltage on the rating plate.



Your DEWALT tool is double insulated in accordance with EN 61029; therefore no earth wire is required.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by a specially prepared cord available through the DEWALT service organisation.

**Using an Extension Cable**

If an extension cable is required, use an approved 3-core extension cable suitable for the power input of this tool (see **Technical Data**). The minimum conductor size is 1.5 mm<sup>2</sup>; the maximum length is 30 m.

When using a cable reel, always unwind the cable completely.

**Assembly and adjustment**



**WARNING:** Prior to assembly and adjustment always unplug the tool.

**Unpacking (fig. A1 & A2)**

- Remove the saw from the packaging material carefully.
- The machine is fully assembled except for the blade, rip fence, upper blade guard and table insert.
- Finalise the assembly following the instructions as described below.
- Put the push stick (15) on its place at the right-hand side of the machine (fig. A2).
- Adjust the feet (17) until the table (4) is level in all directions.
- Fully unwind the mains cable.



**WARNING:**

- Always keep the push stick in its place when not in use.
- Connect the plug to the mains outlet only just before starting the application.

**Mounting the saw blade (fig. A1, A2 & B1 - B3)**



**WARNING:** Ensure the machine is disconnected from the power source.



**WARNING:** The teeth of a new blade are very sharp and can be dangerous.





**WARNING:** The saw blade **MUST** be replaced as described in this section. **ONLY** use saw blades as specified under Technical Data. We suggest DT4226. **NEVER** fit other saw blades.

- Raise the blade arbor to its maximum by rotating the control wheel (11) clockwise (fig. A1).
- Place the saw blade onto the spindle in the order shown in figure B1. The outer flange (20) has a  $\varnothing$  30 mm raised boss which fits inside the blade bore. Make sure the teeth point down at the front of the table.
- Hold the spindle using the open-ended wrench and tighten the arbor nut (21) by rotating clockwise using the arbor wrench (fig. B2).
- To remove the blade, proceed in reverse order.

**WARNING:** Always check the rip fence pointer and the riving knife after having changed the blade.

#### Adjusting the saw blade (fig. A2 & B3)

For optimum performance, the blade must be parallel to the mitre slots.

This adjustment has been made at the factory. To re-adjust:

- Turn the saw on its side.
- Using a 10 mm Allen key, slacken the bracket fasteners (22) slightly (fig. B3).
- Adjust the bracket (23) until the blade is parallel to the fence slot (18) (fig. A2).
- Tighten the bracket fasteners (22) to 11 Nm (fig. B3).

#### Blade height adjustment (fig. A1)

The blade can be raised and lowered by turning the combined elevating and bevel control wheel (11).

- Make sure the top three teeth of the blade are just breaking through the upper surface of the workpiece when sawing. This will ensure that the maximum number of teeth are removing material at any given time, thus giving optimum performance.

#### Mounting the riving knife (fig. A1 & C)

- Raise the blade arbor to its maximum by rotating the blade height adjustment wheel (11) clockwise (fig. A1).
- Slacken the locking bolt (24) a few turns using the supplied wrench (fig. C).
- Push and hold the bolt (24) inwards to release the spring-loaded clamping mechanism.
- Align the slot (25) with the bolt (24) and insert the riving knife until the top of the slot rests on the knob.
- Release the bolt (24) and tighten securely using the supplied wrench.



#### **WARNING:**

- When properly aligned, the riving knife will be in line with the blade at the table top and at the top of the blade. Check using a straight edge in all bevel and blade height positions.
- Do not attempt to fix the riving knife in any other position than recommended. The distance between the riving knife and the tips of the blade teeth must be at least 2.0 mm.
- Correct mounting and alignment of the upper blade guard (6) on the riving knife is essential to safe operation!
- It is not allowed to fit a different riving knife to the specification delivered with a thickness of 2.3 mm.

#### Fixing to Workbench (fig. A2)

- The machine frame between the feet on each side (17) is provided with two holes which allow fixing on a workbench. Use the holes diagonally.
- To improve the handling fix the machine on a piece of plywood of min 15 mm thick.

- When in use the plywood sheet can be clamped to the workbench. This allows easier transportation of the machine, by releasing the clamps.

#### Mounting the table insert (fig. D)

- Align the table insert (7) as shown and insert the tabs of the back of the table insert into the holes on the back of the table.
- Press down the front of the table insert.
- The front of the table insert must be flush or slightly below the table top. The rear should be flush with the table top. Adjust using the four adjustment screws (26).
- Turn the locking screw (see insert in fig. D) clockwise 90° to lock the table insert in place.

**WARNING:** Never use the machine without the table insert. Immediately replace the table insert when worn or damaged.

#### Mounting the upper blade guard (fig. E)

- Fasten the guard (6) to the riving knife (5) with the bolt (27).
- Place the washer (28 & 29) and wingnut (30) onto the other end of the bolt and tighten.

#### Mounting and adjusting the parallel fence (fig. A1, F1 & F2)

The rip fence (8) can be installed on the left or right side of your table saw.

- Locate the screw (31) with the slot (32) in the rip fence.
- Secure the rip fence by snapping both latches (33) in place.

#### Adjusting the fence parallel to the blade

The fence has been factory-set. If you need to re-adjust, proceed as follows:

- Set the saw blade to its highest position.
- Remove the upper blade guard (6).
- Set the bevel angle to 0°.
- Unlock the rail lock lever (13).
- Move the fence (8) until it touches the blade.
- Check that the fence is parallel to the blade.
- If adjustment is required, proceed as follows:
- Using an Allen key, loosen the adjustment screw (31) locating the fence to the fence rail.
- Adjust the fence parallel to the blade.
- Tighten the adjustment screw.
- Lock the rail lock lever and check that the fence is parallel to the blade.
- Be sure to replace the blade guard after the adjustment.



**WARNING:** If there is not enough travel in the pinion bearing assembly, take the unit to an authorized DEWALT repair agent.

#### Adjusting the rip scale

The rip scale reads correctly only when the fence is mounted to the right of the blade.

- Check that the pointer (9) indicates zero on the scale when the fence is just touching the blade. If the pointer does not indicate exactly zero, loosen the screws (34), move the pointer to read 0 and tighten the screws.

#### Bevel stop and pointer adjustment (fig. G1 & G2)

- Set the saw blade to its highest position.
- Unlock the bevel lock lever (12) by pushing it up and to the right.
- Loosen the bevel stop screw (35).
- Place a set square (36) on the table and up against the blade (37).
- Adjust the bevel angle using the bevel lock lever (12) until the blade is flat against the square.
- Tighten the bevel lock lever (12).
- Turn the bevel stop cam (38) until it firmly contacts the bearing block.
- Check the bevel angle scale. If adjustment is required, loosen the pointer screw (39) and set the pointer to 0°.

- Tighten the pointer screw (39).
- Repeat the procedure at 45° for the 45° bevel stop, but do not adjust the pointer.

**Adjusting the mitre fence (fig. H)**

- Install the mitre fence (19) in the slot to the left of the blade.
- Loosen the lock knob (40).
- Place a square (36) against the fence face (41) and the blade (37).
- Check that the pointer (42) indicates 90° on the scale. If the pointer does not indicate exactly 90°, loosen the screw (43), move the pointer to read 90° and tighten the screw.

**OPERATION**

**Instructions for use**



**WARNING:**

- Always observe the safety instructions and applicable regulations.
- Ensure the machine is placed to satisfy ergonomic conditions in terms of table height and stability. The machine site shall be chosen so that the operator has a good overview and enough free surrounding space around the machine that allow handling of the workpiece without any restrictions.
- Install the appropriate saw blade. Do not use excessively worn blades. The maximum rotation speed of the tool must not exceed that of the saw blade.
- Do not attempt to cut excessively small pieces.
- Allow the blade to cut freely. Do not force.
- Allow the motor to reach full speed before cutting.
- Make sure all locking knobs and clamp handles are tight.

The attention of UK users is drawn to the "woodworking machines regulations 1974" and any subsequent amendments.

- Never place either hand in the blade area when the saw is connected to the electrical power source.
- Never use your saw for freehand cuts!
- Do not saw warped, bowed or cupped workpieces. There must be at least one straight, smooth side to go against the rip fence or mitre fence.
- Always support long workpieces to prevent kickback.
- Do not remove any cut-offs from the blade area while the blade is running.

**Switching on and off (fig. A1)**

- To switch the machine on, press the green start button.
- To switch the machine off, press the red stop button.

**NOTE:** Switching activity may produce short-term voltage changes or fluctuations. Under unfavourable conditions in public low-voltage supply systems impairment of other appliances might appear. Disturbances will not occur if the impedance is less than 0.262 Ohms.

Sockets used for these power tools shall be fused by a 16 Amperes cut-out with an inert characteristic.

**Basic saw cuts**

- Always use the riving knife.
- Always ensure that the riving knife and blade guard are correctly aligned.

**Ripping (fig. A1 & I)**



**WARNING:** Sharp edges.

- Set the bevel angle to 0°.
- Adjust the saw blade height. The correct blade position is to have the tips of three teeth just protruding through the top surface of the wood. Adjust the height of the upper blade guard as necessary.
- Set the parallel fence to the required distance.
- Adjust the position of the L-shaped fence profile (48) level with the back of the riving knife. When ripping wide pieces of material, slide the L-shaped fence profile (48) off the main part of the fence, rotate vertically through 180° and replace to provide additional support.
- Hold the workpiece flat on the table and against the fence. Keep the workpiece away from the blade.
- Keep both hands away from the path of the blade.
- Switch the machine on and allow the blade to reach full speed.
- Slowly feed the workpiece underneath the guard, keeping it firmly pressed against the rip fence. Allow the teeth to cut, and do not force the workpiece through the blade. The blade speed should be kept constant.
- Remember to use the push stick (15) when close to the blade.
- After completing the cut, switch the machine off, allow the blade to stop and remove the workpiece.



**WARNING:**

- Never push or hold the "free" or cut-off-side of the workpiece.
- Do not cut excessively small workpieces.
- Always use a push stick when ripping small workpieces.

**Bevel cuts**

- Set the required bevel angle.
- Proceed as for ripping.

**Cross-cutting (fig. J)**

- Remove the rip fence and install the mitre fence in the desired slot.
- Lock the mitre fence at 0°.
- Set the bevel angle to 0°.
- Adjust the saw blade height.
- Hold the workpiece flat on the table and against the fence. Keep the workpiece away from the blade.
- Keep both hands away from the path of the saw blade.
- Switch the machine on and allow the saw blade to reach full speed.
- Hold the workpiece tightly against the fence and slowly move the workpiece together with the fence assembly until the workpiece comes underneath the upper blade guard. Allow the teeth to cut, and do not force the workpiece through the saw blade. The saw blade speed should be kept constant.
- After completing the cut, switch the machine off, allow the saw blade to stop and remove the workpiece.

**Bevel cross-cutting**

- Set the required bevel angle.
- Proceed as for cross-cutting.

**Mitre cuts**

- Set the mitre fence to the required angle.
- Proceed as for cross-cutting.

**Compound mitre**

This cut is a combination of a mitre and a bevel cut.

- Set the bevel to the angle required and proceed as for a cross-cut mitre.

**Support for long pieces**

- Always support long pieces.
- Support long workpieces using any convenient means such as saw-horses or similar devices to keep the ends from dropping.

**Dust extraction (fig. A2)**

The machine is provided with a dust exhaust port at the rear of the machine (16) suitable for use with dust extraction equipment featuring 57/65 mm nozzles. Supplied with the machine is a reducer port for use of dust extraction nozzles of 34-40 mm diameter.

- During all operations, connect a dust extraction device designed in accordance with the relevant regulations regarding dust emission.
- Ensure that the dust extraction hose in use is suitable for the application and material being cut.
- Be aware that man-made materials such as chipboard or MDF produce more dust particles during cutting than natural timber.

**Optional accessories**

**WARNING:** Since accessories, other than those offered by DEWALT, have not been tested with this product, use of such accessories with this tool could be hazardous. To reduce the risk of injury, only DEWALT, recommended accessories should be used with this product.

**SAW BLADES:** ALWAYS USE 250 mm noise reduced saw blades 30 mm arbour holes. Blade speed rating must be at least 4000 RPM. Never use a smaller diameter blade. It will not be guarded properly.

BLADE DESCRIPTIONS		
APPLICATION	DIAMETER	TEETH
<b>Construction Saw Blades</b> ( <i>fast rip</i> )		
General Purpose	250 mm	24
Fine Crosscuts	250 mm	40
<b>Woodworking Saw Blades</b> ( <i>provide smooth, clean cuts</i> )		
Fine crosscuts	250 mm	60

Replace top guard (part no.: 247678-02) when worn. Consult your dealer for further information on the appropriate accessories.

**Transporting (fig. A1)**

- Tidy the mains cable
- Always carry the machine at the hand indentations (3).



**WARNING:** Always transport the machine with the upper blade guard fitted.

**Maintenance**

Your DEWALT machine has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper tool care and regular cleaning.

**Rail lock adjustment (fig. A2 & K)**

The rail lock tension has been factory-set. If you need to re-adjust, proceed as follows:

- Turn the saw on its side.
- Lock the lock lever (13).
- Locate the hex rod (44) on the underside of the machine (fig. K).
- Loosen the jam nut (45). Tighten the hex rod until the spring on the locking system is compressed creating the desired tension on the rail lock lever. Retighten the jam nut against the hex rod.

**Lubrication**

The motor and bearings require no additional lubrication. If raising and lowering the blade becomes difficult, clean and grease the height adjustment screws:

- Turn the saw on its side.
- Clean and grease the height adjustment threads. Use general purpose grease.

**Cleaning**

**WARNING:** To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and disconnect machine from power source before cleaning. An accidental start-up can cause injury.

Before use, carefully inspect upper and lower guard as well as the dust extraction tube to determine that it will operate properly. Ensure that chips, dust or workpiece particles cannot lead to blockage of one of the functions.

In case workpiece fragments are jammed between saw blade and guards, disconnect the machine from the power supply and follow the instructions given in section **Mounting the saw blade**. Remove the jammed parts and reassemble the saw blade.

Keep the ventilation slots clear and regularly clean the housing with a soft cloth.

**Regularly clean the dust collection system (fig. L):**

- Turn the saw on its side.
- Remove the screws (46) (fig. L).
- Remove all dust and resecure the access door (47) using the screws (fig. L).

**Protecting the environment**

Separate collection. This product must not be disposed of with normal household waste.

Should you find one day that your DEWALT product needs replacement, or if it is of no further use to you, do not dispose of it with household waste. Make this product available for separate collection.



Separate collection of used products and packaging allows materials to be recycled and used again. Re-use of recycled materials helps prevent environmental pollution and reduces the demand for raw materials.

Local regulations may provide for separate collection of electrical products from the household, at municipal waste sites or by the retailer when you purchase a new product.

DEWALT provides a facility for the collection and recycling of DEWALT products once they have reached the end of their working life. To take advantage of this service please return your product to any authorised repair agent who will collect them on our behalf.

You can check the location of your nearest authorised repair agent by contacting your local DEWALT office at the address indicated in this manual. Alternatively, a list of authorised DEWALT repair agents and full details of our after-sales service and contacts are available on the Internet at: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

# DW745 型台锯

## 恭喜！


您选购的是 DEWALT 设备！多年的经验积淀，全面细致的产品开发和创  
新，让 DEWALT 成为电动工具专业用户最可靠的伙伴之一。

## 技术参数

	DW745	
电压	V	220
电机功率（输入）	W	1850
电机功率（输出）	W	1100
空转转速	min <sup>-1</sup>	3800
锯片直径	mm	250
锯片孔径	mm	30
锯片厚度	mm	2.0
跟刀板厚度	mm	2.3
切割深度/90°	mm	77
切割深度/45°	mm	57
最大纵切宽度	mm	610
外形尺寸	cm	570 x 700 x 466
机重	kg	21.5

注：接通和断开开关时可能会产生短时间的电压变化或波动。在公共低压电网出现不利情况时，其他电器设备可能会发生损坏。如果阻抗小于 0.25 欧姆，则不会干扰到本设备。这些电动工具使用的插座应带有 16 安本安型熔断器。

## 电动工具通用安全警告

 **警告！** 阅读所有警告和所有说明。不遵照以下警告和说明会导致电击、着火和 / 或严重伤害。

保存所有警告和说明书以备查阅。

在所有下列的警告中术语“电动工具”指市电驱动（有线）电动工具或电池驱动（无线）电动工具。

### a) 工作场地的安全

- 1) 保持工作场地清洁和明亮。混乱和黑暗的场地会引发事故。
- 2) 不要在易爆环境动工具。电动工具产生的火花会点燃粉尘或气体。
- 3) 让儿童和旁观者离开后操作电动工具。注意力不集中会使你失去对工具的控制。

### b) 电气安全

- 1) 电动工具插头必须与插座相配。绝不能以任何方式改装插头。需接地的电动工具不能使用任何转换插头。未经改装的插头和相配的插座将减少电击危险。
- 2) 避免人体接触接地表面，如管道、散热片和冰箱。如果你身体接地会增加电击危险。
- 3) 不得将电动工具暴露在雨中或潮湿环境中。水进入电动工具将增加电击危险。
- 4) 不得滥用电线。绝不能用电线搬运、拉动电动工具或拔出其插头。使电线远离热源、油、锐边或运动部件。受损或缠绕的软线会增加电击危险。
- 5) 当在户外使用电动工具时，使用适合户外使用的外接软线。适合户外使用的软线将减少电击危险。
- 6) 如果在潮湿环境下操作电动工具是不可避免的，应使用剩余电流动作保护器（RCD）。使用 RCD 可减小电击危险。

### c) 人身安全

- 1) 保持警觉，当操作电动工具时关注所从事的操作并保持清醒。当你感到疲倦，或在有药物、酒精或治疗反应时，不要操作电动工具。在操作电动工具时瞬间的疏忽会导致严重人身伤害。
- 2) 使用个人防护装置。始终佩戴护目镜。安全装置，诸如适当条件下使用防尘面具、防滑安全鞋、安全帽、听力防护等装置能减少人身伤害。
- 3) 防止意外启动。确保开关在连接电源和 / 或电池盒、拿起或搬运工具时处于关断位置。手指放在已接通电源的开关上或开关处于接通

时插入插头可能会导致危险。

- 4) 在电动工具接通之前，拿掉所有调节钥匙或扳手。遗留在电动工具旋转零件上的扳手或钥匙会导致人身伤害。
- 5) 手不要伸展得太长。时刻注意立足点和身体平衡。这样在意外情况下能很好地控制电动工具。
- 6) 着装适当。不要穿宽松衣服或佩戴饰品。让你的衣服、手套和头发远离运动部件。宽松衣服、佩饰或长发可能会卷入运动部件中。
- 7) 保持手干燥，清洁且没有油脂。油腻的手柄对于意外情况下的工具安全握持和控制是不允许的。
- 8) 如果提供了与排屑、集尘设备连接用的装置，要确保他们连接完好且使用得当。使用这些装置可减少尘屑引起的危险。

### d) 电动工具使用和注意事项

- 1) 不要滥用电动工具，根据用途使用适当的电动工具。选用适当设计的电动工具会使你工作更有效、更安全。
- 2) 如果开关不能接通或关断工具电源，则不能使用该电动工具。不能用开关来控制的电动工具是危险的且必须进行修理。
- 3) 在进行任何调节、更换附件或贮存电动工具之前，必须从电源上拔掉插头和 / 或使电池盒与工具脱开。这种防护性措施将减少工具意外启动的危险。
- 4) 将闲置不用的电动工具贮存在儿童所及范围之外不熟悉电动工具或对这些说明不了解的人操作电动工具在未经培训的用户手中是危险的。
- 5) 保养电动工具。检查运动件是否调整到位或卡住，检查零件破损情况和影响电动工具运行的其他状况。如有损应在使用前修理好。许多事故由维护不良的电动工具引发。
- 6) 保持切削刀具锋利和清洁。保养良好的有锋利切削刃的刀具不易卡住而且容易控制。
- 7) 按照使用说明书，考虑作业条件和进行的作业来使用电动工具、附件和工具的刀头等。将电动工具用于那些与其用途不符的操作可能会导致危险。

### e) 维修

将你的电动工具送交专业维修人员，使用同样的备件进行修理。这样将确保所维修的电动工具的安全性。

## 定义：安全准则

以下定义说明每个信息词表示的严重程度。请阅读本手册，并留意以下符号。



**危险：**表示紧急危险状况，如果不加避免，将导致死亡或重伤。



**警告：**表示潜在危险状况，如果不加避免，可能导致死亡或重伤。



**小心：**表示潜在危险状况，如果不加避免，可致轻微或中等程度的伤害。

**注意：**表示不会造成个人伤害的做法，如果不加避免，可能会造成财产损失。



表示存在电击风险。



表示存在火灾风险。



锐利边缘。

## 安全须知

使用固定式电动工具时，应始终遵守所在国家或地区的适用安全规范，以减少火灾、电击以及个人伤害发生的风险。

操作设备前，请仔细阅读本手册。保存好本手册，以便日后参考。

## 要点说明

### 1 注意工作区域环境

不得让本设备受到雨淋。不得在潮湿环境中使用本设备。工作区域照明充分 (250 - 300 Lux)。不得在存在火灾或爆炸风险 (例如, 如存在易燃液体和气体) 的场所使用本设备。

### 2 防范电击

防止身体接触接地表面 (例如管道、暖器、炊具和冰箱等)。在极端条件下 (例如, 大湿度且产生金属屑等情况) 使用本设备时, 加装隔离变压器或 (FI) 接地漏电流断路器能够增强电气安全。

### 3 保持正确操作姿势

始终立足稳固并且保持身体平衡。

### 4 保持警惕

集中精力操作。运用常识。不得在疲劳时操作本设备。

### 5 固定工件

使用卡钳或台钳固定住工件。这种做法更安全, 可解放双手以利于操作设备。

### 6 连接吸尘设备

如果设备能够连接吸尘和集尘装置, 确保这类装置连接正确, 使用得当。

### 7 取出调节钥匙和扳手

操作本设备前, 务必检查调节钥匙和扳手是否已从本设备上取下。

### 8 加长电线

使用前, 检查加长电线, 如有损坏, 应予更换。在户外使用设备时, 只能使用户外专用且带有相应标识的加长电线。

### 9 正确使用本设备

本操作说明手册介绍了设备的规定用途。不得强行使用小型设备或配件完成大型设备作业。在设计额定参数下工作时, 本设备性能更佳, 也更安全。不得超荷使用本设备。

**警告!** 对于本设备, 如使用本操作说明手册推荐范围以外的任何附件或配件, 或者进行推荐范围以外的任何操作, 可能造成人员伤亡风险。

### 10 检查有无损坏零件

使用前, 仔细检查本设备和电源线是否存在损坏。检查运动部件是否有对正或卡住、零件是否断裂、防护罩和开关是否损坏, 检查是否存在可能影响本设备运转的其他任何状况。确保本设备正常运转并且执行其设计功能。如果任何零件损坏或者存在缺陷, 不得使用本设备。如果开关失效不能打开或关停设备, 不得使用本设备。任何损坏或存在缺陷的零件均须由 DEWALT 授权维修人员更换。切勿尝试自己动手进行任何维修。

### 11 拔掉设备电源插头

关闭设备并且待其完全停止后, 方可离开。设备不使用时, 或在更换设备的任何零部件、附件或配件之前, 或在进行检修之前, 应拔掉电源插头。

### 12 防止设备意外启动

确保本设备处于关闭状态, 然后再插入电源插头。

### 13 正确使用电线

不得拉着电线将插头从插座上拉出。电线要远离热源、机油及锐利边缘。

### 14 不使用时设备的存放

设备不使用时, 必须将其存放在干燥、儿童触及不到的场所, 并且安全上锁。

### 15 认真保养设备

保持设备完好整洁, 使其性能更佳, 也更安全。按照操作说明进行保养及更换附件。所有手柄和开关保持干燥整洁, 不存在油污。

#### 更多台锯安全规则

- 不得使用刀体厚度大于或者锯齿宽度小于跟刀板厚度的锯片。
- 确保锯片旋转方向正确, 而且锯齿朝向台锯前部。
- 确保全部卡钳手柄均已锁紧, 然后才开始任何操作。
- 确保锯片和压盘保持洁净, 同时隔环的凹陷侧靠着锯片。上紧主轴螺母。
- 锯片保持锋利, 设置得当。
- 确保调节跟刀板, 使其与刀片之间的间隙正确 - 最大间隙 5 mm。
- 未安装上下防护罩时不得操作台锯。
- 双手不得放入锯片运动路线内。
- 更换锯片或进行保养之前, 从电源处断开台锯。
- 切割过程中, 始终使用推杆, 并且确保双手距离锯片 150 mm 以上。
- 不得尝试在规定电压外操作本设备。
- 不得在锯片旋转时涂抹润滑剂。
- 不得绕行至锯片后方。
- 不使用时, 须将推杆存放在其原有位置。
- 不得在台锯上站立。
- 运输过程中, 确保锯片上部被防护罩等罩住。
- 不得握住防护罩搬运或运输本设备。
- 工作盖板磨损或损坏后, 立即予以更换。
- 检查工件是否支撑妥当。应始终为长工件提供额外支撑。
- 不得对锯片施加侧向压力。
- 不得切割轻合金。本设备不用于此用途。
- 不得使用砂轮片或金刚石切割片
- 不得进行刨削、打孔、开槽操作。
- 发生事故或设备故障时, 立即关掉设备并拔出电源插头。上报故障情况, 并在设备上做出适当标记, 防止别人使用这台故障设备。
- 在切割过程中, 由于推进力异常致使锯片卡住时, 切记要关掉设备并断开电源。拿出工件, 确保锯片可以自由转动。开动设备, 减小推进力, 重新开始切割操作。
- 需要更换锯片或任何保养时, 将电源插头从插座上拔出。
- 应始终佩戴听力保护装置。
- 应始终佩戴防护眼镜。
- 锯木料时, 应始终佩戴防尘面具。
- 设备 (包括防护罩和锯片等) 发生故障后, 应立即上报。

#### 锯片

- 锯片的空转转速不得超过设备铭牌上规定的最大允许转速。
- 不得使用和技术参数中规定的尺寸不符的锯片。将锯片安装到主轴上时不得使用任何垫圈。只能使用本手册规定的、符合 EN 847-1 标准的锯片。
- 考虑使用专门设计的降噪锯片。
- 不得使用 HS 锯片。
- 不得使用开裂或损坏的锯片。
- 确保所选锯片适合切割要切割的材料。
- 拿放锯片和磨手的材料时, 应始终戴上手套。在实际情况允许时, 锯片应尽可能放入支座。

### 固有风险

下列风险是使用台锯过程存在的固有风险：

- 接触旋转部件导致的伤害

即使实施了相关安全规范，采用了安全装置，但一些固有风险仍然无法避免。这类风险如下：

- 听力受损。
- 锯片旋转时，其外露部分造成的事故风险。
- 赤手更换锯片时存在的受伤风险。
- 打开防护罩时手指被挤压的风险。
- 锯木料（尤其是橡木、山毛榉木及中纤板 (MDF)）过程中吸入产生的粉尘造成的健康风险。

下列因素对噪音的产生有影响：

- 将要切割的材料
- 锯片类型
- 推进力
- 设备保养状况

下列因素对粉尘接触量有影响：

- 锯片磨损
- 风速小于 20 m/s 的集尘设备
- 工件未精确导向

考虑到上述因素，对于可吸入粉尘，集尘效率约为 95%。

### 设备上的标识

本设备上带有以下标识：使用前



请阅读操作说明手册。



佩戴听力保护装置。



佩戴护目装置。

### 日期编码的位置

日期编码打印在设备外壳上，其中包括生产年份。

示例：

2012 XX XX

生产年份

### 包装箱内物品

包装箱内有：

- 1 台部分装配的设备
- 1 个纵切靠山组件
- 1 个斜切靠山
- 1 个锯片上防护罩组件
- 1 个锯片护盖
- 1 个锯片扳手
- 1 个主轴扳手
- 1 个集尘接口
- 1 本操作说明手册
- 1 张零件分解图

- 检查设备、零件或附件是否在运输过程中损坏。
- 操作本设备前，花时间通读并透彻理解本手册。

### 说明（图 A1 - A3）

#### A1

- 1 电源开关
- 2 断路器复位按钮
- 3 抓握处
- 4 工作台
- 5 跟刀板
- 6 锯片上防护罩
- 7 锯片护盖
- 8 平行纵切靠山
- 9 纵切靠山标尺指示块
- 10 微调旋钮
- 11 升降与斜切组合控制手轮
- 12 角度锁紧把手

#### A2

- 13 纵切位置锁杆
- 14 锯片扳手存放处
- 15 推杆
- 16 集尘接口
- 17 支撑脚
- 18 靠山滑槽

#### A3

- 19 斜切靠山

### 设计用途

DW745 工场台锯专门用来在木料、木制品及塑料上完成纵切、横截、斜切等锯切操作。该设备设计为使用直径 250 mm 的硬质合金锯片。



**警告：**除设计用途外，本设备不得用它用。

不得在潮湿或存在易燃液体或气体的环境中使用。

这些台锯为专业电动工具。

**禁止**儿童碰触本设备。无经验操作者使用本设备时，必须进行监督。

- 本产品不得由体力不足、感知能力下降或心智不全的人（包括儿童）使用，也不得由缺乏经验、相关知识或技能的人使用，除非有负责他们安全的人在旁边监督。不应将儿童单独留在本产品旁边。

### 电气安全

电机设计为只能使用一种电压。应始终检查电压是否与铭牌上的电压值相符。



依据 IEC 61029 标准，DEWALT 设备经过双重绝缘；因此无需使用接地线。

如果电源线损坏，则必须用专门制备的电线更换，可通过 DEWALT 服务机构获得这种电线。

### 使用加长电线

如需使用加长电线，请使用适合本设备功率输入、经过核准的 3 芯加长电线（参见**技术参数**）。最小芯线规格为 1.5 mm<sup>2</sup>；最大长度为 30 m。

使用电线卷盘时，应始终将整条电线全部解开。

## 装配与调节



**警告：** 装配与调节之前，应始终拔下设备电源插头。

### 开箱 (图 A1 与 A2)

- 从包装箱中小心取出台锯。
- 除锯片、纵切靠山、锯片上护罩和工作台盖板外，本设备已装配完整。
- 按照下面的操作说明，完成装配。
- 将推杆 (15) 放在设备右侧的推杆存放位置 (图 A2)。
- 调节支撑脚 (17)，令工作台 (4) 在各个方向水平。
- 把电线全部解开。



#### 警告：

- 不使用时，须将推杆存放在其原有位置。
- 仅在开始使用前，把电源插头插入电源插孔。

### 安装锯片 (图 A1、A2 及图 B1 - B3)



**警告：** 确保设备从电源处断开。



**警告：** 新锯片的锯齿非常锋利，可造成危险。



**警告：** 必须按照本节的说明更换锯片。只能使用技术参数中规定的锯 DT4226 锯片。不得安装其他锯片。

- 通过顺时针转动控制手轮 (11)，把锯片主轴升高到其最高位置 (图 A1)。
- 按照图 B1 所示顺序，将锯片安装到主轴上。外压盘 (20) 上有一个直径 30 mm 的凸台，将其插入锯片中心孔。确保锯齿朝下指向工作台前部。
- 使用开口扳手固定住主轴，然后使用主轴扳手顺时针拧紧主轴螺母 (21) (图 B2)。
- 要拆下锯片，按相反顺序操作。

**警告：** 更换锯片后，应始终检查纵切靠山标尺指示块和跟刀板。

### 调节锯片 (图 A2 与 B3)

要获得最佳性能，锯片必须与斜切槽平行。

此调节已经在出厂时完成。重新调节：

- 把台锯翻转过来。
- 使用 10 mm 内六角扳手，略微松开支架紧固件 (22) (图 B3)。
- 调节支架 (23) 令锯片平行于靠山滑槽 (18) (图 A2)。
- 将支架紧固件 (22) 拧紧到 11 Nm (图 B3)。

### 锯片高度调节 (图 A1)

可通过转动升降与斜切组合控制手轮 (11) 对锯片进行升降。

- 确保在锯切过程中，锯片顶部的三个锯齿刚刚从工件上表面破出。这样便可确保在给定时间有最多数量的锯齿在切除材料，因而实现最佳性能。

### 安装跟刀板 (图 A1 与 C)

- 通过顺时针转动锯片高度调节手轮 (11)，把锯片主轴升高到其最高位置 (图 A1)。
- 使用提供的扳手，把锁紧螺栓 (24) 松开数圈 (图 C)。
- 向内推动螺栓 (24) 并将其固定住，以便松开簧压式夹紧机构。
- 将滑槽 (25) 与螺栓 (24) 对准，插入跟刀板，令滑槽顶部碰到锁紧帽。
- 松开螺栓 (24)，然后用提供的扳手拧紧。



#### 警告：

- 正确对准后，在工作台上表面和锯片顶部两个位置，跟刀板都会与锯片对准。在所有斜切位置和锯片高度位置，使用直尺规检查。
- 不得尝试将跟刀板固定到除建议位置外的其他任何位置。跟刀板和锯齿齿尖之间的距离必须至少为 2.0 mm。
- 锯片上防护罩 (6) 安装得当，并且和跟刀板正确对准，是安全操作的基础！
- 不允许安装厚度为 2.3 mm 但不符合技术参数的不同跟刀板。

### 固定至工作台 (图 A2)

- 机身的每一侧在支撑脚之间 (17) 有两个孔，可通过这些孔将设备固定到工作台上。请使用对角的孔固定。
- 为了方便运输，将设备固定到一块最小 15 mm 厚的胶合板上。
- 使用时，可将胶合板夹持到工作台上。这样，松开夹具后，可以更加方便地运输设备。

### 安装工作台盖板 (图 D)

- 如图所示对正工作台盖板 (7)，然后将工作台盖板后部的锁片插入工作台后部的孔内。
- 向下按压工作台盖板前部。
- 工作台盖板前部必须和工作台上表面平齐或比其略低一些。工作台盖板后部应与工作台上表面平齐。使用四个调节螺钉 (26) 调节。
- 将锁紧螺钉 (参见图 D 中的盖板) 顺时针转动 90°，使工作台盖板锁定到位。

**警告：** 不得使用未安装工作台盖板的设备。工作台盖板磨损或损坏后，立即予以更换。

### 安装锯片上防护罩 (图 E)

- 使用螺栓 (27) 将防护罩 (6) 固定到跟刀板 (5) 上。
- 将垫圈 (28 和 29) 及蝶型螺母 (30) 从螺栓另一头穿入，然后拧紧。

### 安装和调节平行靠山 (图 A1、F1 和 F2)

纵切靠山 (8) 可以安装到台锯的左侧或右侧。

- 将纵切靠山上的槽 (32) 套入螺钉 (31) 上。
- 将两个锁闩 (33) 卡入到位从而固定住纵切靠山。

### 调节纵切靠山使其与锯片平行

靠山经过出厂设置。如需重新调节，按照以下步骤操作：

- 将锯片设置到最高位置。
- 拆下锯片上防护罩 (6)。
- 把斜切角度设置为 0°。
- 松开滑轨锁杆 (13)。
- 移动靠山 (8) 令其与锯片接触。
- 检查靠山是否与锯片平行。
- 如需调节，请按下列步骤操作：
- 使用内六角扳手，松开把靠山定位到靠山滑轨上的调节螺钉 (31)。
- 调节靠山，使其与锯片平行。
- 拧紧调节螺钉。
- 锁紧滑轨锁杆，检查靠山是否与锯片平行。
- 调节完成后务必更换锯片防护罩。



**警告：** 如果小齿轮轴承的行程不足，将本设备送至 DEWALT 授权维修人员处修理。

### 调节纵切靠山标尺

只有在靠山安装到锯片右侧时，纵切靠山标尺的读数才是正确的。

- 在靠山刚接触到锯片时，检查指示块 (9) 是否指向标尺上的零值。如果指示块并未精确指向零值，松开螺钉 (34)，移动指示块令读数为 0，然后拧紧螺钉。

### 斜切限位块与指示块调节 (图 G1 与 G2)

- 将锯片设置到最高位置。
- 向上及向右推动斜切锁杆 (12) 将其松开。
- 松开斜切限位块螺钉 (35)。
- 将直角规 (36) 放到工作台上并且靠住锯片 (37)。
- 使用斜切锁杆 (12) 调节斜切角度，令锯片与直角规贴平。
- 上紧斜切锁杆 (12)。
- 转动斜切限位块凸轮 (38)，令其与轴承座贴实。
- 检查斜切角度标尺。如需调节，松开指示块螺钉 (39)，将指示块设置到 0°。
- 拧紧指示块螺钉 (39)。
- 在 45° 位置重复以上步骤调节 45° 斜切限位块，但不要调节指示块。

### 调节斜切靠山 (图 H)

- 将斜切靠山 (19) 安装到锯片左侧的滑槽内。
- 松开锁紧帽 (40)。
- 令直角规 (36) 与靠山端面 (41) 和锯片 (37) 贴合。
- 检查指示块 (42) 是否指向标尺上的 90°。如果指示块并未精确指向 90°，松开螺钉 (43)，移动指示块使其指向 90°，然后拧紧螺钉。

## 操作

### 使用说明



#### 警告：

- 应遵守安全须知和适用法规。
- 确保设备安放后，其工作台高度和稳定性满足人机工程学条件。选择设备安装场地时，应使操作者具有良好的全局视野，同时设备周围有足够的空间，以便操作者在处理工件时不受任何妨碍。
- 安装适合的锯片。不得使用严重磨损的锯片。设备最大转速不得超过锯片最大转速。
- 不得尝试锯切尺寸极小的工件。
- 让锯片不受阻碍地锯切。不得强行推压木料。
- 锯切前让电机达到最大转速。
- 确保所有锁紧帽和夹紧手柄锁紧。

### 启动和关闭 (图 A1)

- 要启动设备，按绿色启动按钮。
- 要关闭设备，按红色停机按钮。

注：接通和断开开关时可能会产生短时间的电压变化或波动。在公共低压电网出现不利情况时，其他电器设备可能会发生损坏。如果阻抗小于 0.262 欧姆，则不会干扰产生干扰。

这些电动工具使用的插座应带有 16 安本安型熔断器。

### 基本锯切操作

- 始终都要使用跟刀板。
- 始终确保跟刀板和锯片防护罩正确对准。

### 纵切 (图 A1 与 I)



#### 警告：锐利边缘。

- 把斜切角度设置为 0°。
- 调节锯片高度。正确的锯片位置如下：最上面三个锯齿的齿尖刚好从木料上表面破出。根据需要，调节锯片上防护罩高度。
- 设置平行靠山，达到要求的间隙。
- 调节 L 形靠山外板 (48)，使其与跟刀板后部平齐。对宽料进行纵切时，滑动 L 形靠山外板 (48) 脱离靠山主体部分，将其在垂直方向转动 180°，重新安装到位以提供额外支撑。
- 将工件在工作台上贴平并且靠住靠山。不要让工件靠近锯片。
- 双手不得放入锯片运动路线内。
- 启动设备，让锯片达到最大转速。
- 慢慢将工件推进至防护罩下方，同时让工件靠紧纵切靠山。在锯齿锯切时，不得强行用力推动工件通过锯片。锯片转速应保持恒定。
- 切记在工件接近锯片时使用推杆 (15)。
- 完成锯切后，关闭设备，等到锯片停止转动后拿出工件。



#### 警告：

- 不得推动或握持工件的“自由”侧或“截断”侧。
- 不得锯切尺寸极小的工件。
- 纵切小工件时，始终使用推杆。

### 纵斜切

- 设置需要的斜切角度。
- 按照纵切步骤操作。

### 横截 (图 J)

- 拆下纵切靠山，将斜切靠山安装到需要的滑槽中。
- 将斜切靠山锁定在 0° 位置。
- 把斜切角度设置为 0°。
- 调节锯片高度。
- 将工件在工作台上贴平并且靠住靠山。不要让工件靠近锯片。
- 双手不得放入锯片运动路线内。
- 启动设备，让锯片达到最大转速。
- 令工件紧靠着靠山，慢慢推动工件和靠山组件，直到工件进入锯片上防护罩下方。在锯齿锯切时，不得强行用力推动工件通过锯片。锯片转速应保持恒定。
- 完成锯切后，关闭设备，等到锯片停止转动后拿出工件。

### 斜角横截

- 设置需要的斜切角度。
- 按照横截步骤操作。

### 横斜切

- 将斜切靠山设置成要求的角度。
- 按照横截步骤操作。

### 复合斜切

这种斜切是横斜切与纵斜切的组合。

- 设置需要的斜切角度，按归横斜切步骤操作。

### 支撑长工件

- 始终支撑住长工件。
- 使用任何方便快捷的方式支撑长工件，避免工件两端低垂，例如使用锯台或类似装置。



## 集尘 (图 A2)

本设备在后部配备有粉尘排出口 (16)，适合连接吸入口为 57/65 mm 的集尘设备。本设备还配备小型排出口，可连接直径为 34-40 mm 的粉尘吸入口。

- 进行所有操作时，都要连接按照粉尘排放相关法规设计的集尘设备。
- 确保采用的集尘软管适合该用途以及要锯切的材料。
- 请注意，锯切过程中人造材料（如硬纸板或 MDF）产生的粉尘比天然木材更多。

## 选装附件



**警告：**由于非 DEWALT 提供的附件没有在本产品上测试过，因此在本设备上使用这类附件可能带来危险。为了降低受伤风险，在本产品上仅应使用 DEWALT 推荐的附件。

**锯片：**始终使用主轴孔为 30 mm、直径 250 mm 的降噪锯片。锯片额定转速必须至少为 4000 RPM。不得使用直径更小的锯片，否则无法提供适当防护。

锯片说明		
应用	直径	锯齿
建筑用锯片（快速纵切）		
通用型	250 mm	24
精细横截锯片	250 mm	40
木工锯片（可形成光滑、整洁的切口）		
精细横截锯片	250 mm	60

如果上防护罩（零件号：247678-02）磨损，应予更换。有关适合附件的详细信息，请咨询经销商。

## 运输 (图 A1)

- 归整电源线。
- 搬运设备时，始终抓住抓握处 (3)。



**警告：**运输设备时始终要装好锯片上防护罩。

## 保养

DEWALT 设备工作寿命长，而且保养需求最少。设备的正确维护和定期清洁是设备持续合格运行的保障。

## 滑轨锁紧装置调节 (图 A2 与 K)

滑轨锁紧装置的张紧力经过出厂设置。如需重新调节，按照以下步骤操作：

- 把台锯翻转过来。
- 让锁杆 (13) 锁紧。
- 在设备下面找到六角形套管 (44) (图 K)。
- 松开防松螺母 (45)。上紧六角形套管，使锁紧系统上的弹簧受到压缩，在滑轨锁杆产生需要的张紧力。重新拧紧防松螺母，使其靠住六角形套管。



## 润滑

电机和轴承无需另外润滑。如果不能轻松升降锯片，按照以下步骤清洁并润滑高度调节螺钉：

- 把台锯翻转过来。
- 清洁并润滑高度调节螺钉。请使用通用润滑脂进行润滑。



## 清洁



**警告：**为了降低人员重伤风险，请关闭设备，将其从电源处断开，然后再进行清洁。设备意外启动可导致人员受伤。

使用之前，仔细检查上下防护罩以及集尘管道，确定它们工作正常。确保碎屑、粉尘或工件锯沫不会妨碍某一种功能。

如工件碎块卡到锯片和防护罩中间，应从电源处断开设备，按照“安装锯片”一节中给出的说明操作。取出卡住的碎块，重新安装锯片。

保持通风槽畅通无阻，定期使用软布清洁设备外壳。

## 定期清洁集尘系统 (图 L)：

- 把台锯翻转过来。
- 拆下螺钉 (46) (图 L)。
- 清除所有粉尘，使用螺钉重新紧固检修口盖 (47) (图 L)。

## 保护环境



分类收集。本产品不得和普通生活垃圾一起处理。

如果有一天，您发现自己的 DEWALT 产品需要更换，或者您不需要继续使用它，不要将它和生活垃圾一起处理。让本产品可以分类收集。



对旧产品和包装进行分类收集可以实现材料的回收和再利用。回收材料再利用有助于防止环境污染，同时减少对原材料的需求。

当地法规可能规定，在市政垃圾点或者在您购买新产品时由零售商对电子产品和生活垃圾实施分类收集。

DEWALT 提供了一个 DEWALT 产品收集与回收机构，在产品使用寿命结束时对其进行回收。要享受该服务，请把您的产品交给他们代表我们回收产品。

可以按照本手册中提供的地址联系当地 DEWALT 办事处，从而查看距您最近的授权维修人员的所在位置。或者，因特网上有 DEWALT 授权维修人员的名单以及我们的售后服务部门及联系人的详细信息，网址如下：  
[www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

**制造商：**巨庭机械股份有限公司

**地址：**台湾台中市太平区永丰路 78 号

**产地：**台湾台中市

## 테이블 톱 DW745

## 축하합니다!

DeWALT 공구를 선택해 주셔서 감사합니다. 제품 개발과 혁신을 통한 다년간의 경험은 DeWALT를 전문 전동 공구 사용자들이 가장 믿을 수 있는 기업으로 만들어 왔습니다.

## 기술 데이터

		DW745
전압	V	220
모터 전력(입력)	W	1850
모터 전력(출력)	W	1100
무부하회전수	분 <sup>-1</sup>	3800
톱날 직경	mm	250
톱날 구멍	mm	30
톱날 본체 두께	mm	2.0
동근톱 분할날 두께	mm	2.3
절삭 깊이(90°에서)	mm	77
절삭 깊이(45°에서)	mm	57
세로커기 용량	mm	610
전체 크기	cm	570 x 700 x 466
무게	kg	21.5

**참고:** 스위칭은 일시적 전압 변동을 초래할 수 있습니다. 순조롭지 않은 조건에서는 다른 가전의 공개된 저전압 공급 시스템 장애가 발생할 수 있습니다. 임피던스가 0.25 Ohm 미만일 경우 장애가 발생하지 않을 것입니다. 이러한 전동 공구에 사용되는 콘센트는 비활성의 16 암페어 차단으로 퓨즈되어야 합니다.

## 정의: 안전 지침

다음 정의는 각 경고 문구의 심각도를 설명합니다. 사용 설명서를 읽고 다음 기호들에 유의하십시오.



**위험:** 절박한 위험 상태를 나타내며, 방지하지 않으면 사망 또는 심각한 부상을 초래합니다.



**경고:** 잠재적으로 위험한 상태를 나타내며, 방지하지 않으면 사망 또는 심각한 부상을 초래할 수도 있습니다.



**주의:** 잠재적으로 위험한 상태를 나타내며, 방지하지 않으면 경미하거나 가벼운 부상을 초래할 수 있습니다.

**참고:** 신체 부상을 초래하지 않는 행위를 나타내며, 방지하지 않으면 재산상의 손해가 발생할 수 있습니다.



감전 위험을 나타냅니다.



화재 위험을 나타냅니다.



날카로운 가장자리.

## 안전 지침

정상 전동 공구를 사용할 때는 항상 해당 국가에 적용되는 안전 규정을 준수하여 화재, 감전 및 개인 부상의 위험을 줄이십시오. 공구를 작동하기 전에 본 사용 설명서 전체 내용을 잘 읽고 숙지하십시오. 향후 참고할 수 있도록 본 설명서를 보관해두십시오.

## 일반 주의 사항

## 1 작업장을 청결히 유지하십시오.

작업장과 벤치가 어수선하면 사고가 발생하기 쉽습니다.

## 2 작업 환경을 감안하십시오.

공구를 비에 노출시키지 마십시오. 축축하거나 젖은 상태에서 공구를 사용하지 마십시오. 작업장을 충분히 밝게 유지하십시오(250 - 300 렉스). 가연성 액체 및 가스가 존재하는 등, 화재 또는 폭발이 발생할 수 있는 장소에서는 공구를 사용하지 마십시오.

## 3 어린이가 가까이 오지 못하게 하십시오.

어린이, 방문자 또는 동물들이 작업장 가까이 오거나 공구 또는 메인 케이블을 만지지 않도록 하십시오.

## 4 적절한 의복을 착용하십시오.

늘어지는 옷이나 장신구를 착용하지 마십시오. 움직이는 부품에 끼일 수 있습니다. 긴 머리카락을 정리할 수 있도록 보호용 두건을 착용하십시오. 실외 작업 중에는 적당한 장갑 및 미끄럼 방지 작업화를 착용하는 것이 좋습니다.

## 5 신체 보호

항상 보안경을 착용하십시오. 작업 중에 먼지나 비산 파편이 생길 경우에는 항상 안면 마스크나 방진 마스크를 착용하십시오. 이러한 입자는 상당히 뜨거울 수 있으므로, 내열성 앞치마도 착용하십시오. 항상 귀 보호 장구를 착용하십시오. 또한 항상 안전 헬멧도 쓰십시오.

## 6 감전되지 않게 조심하십시오.

파이프, 라디에이터, 쿠키 및 냉장고 등과 같이 접지된 물체 표면에 신체가 접촉되지 않도록 하십시오. 습기가 많거나 금속 파편이 생기는 등의 열악한 조건에서 공구를 사용할 때는 절연 변압기나 (FI) 누전차단기를 끼워 넣어 전기 안전 여건을 향상시킬 수 있습니다.

## 7 무리하게 팔을 뻗지 마십시오.

항상 올바른 자세로 서서 균형을 유지하십시오.

## 8 항상 주의하십시오.

조심해서 작업을 하십시오. 상식을 최대한 적용하고, 피곤한 상태로 공구를 다루지 마십시오.

## 9 가공물을 고정하십시오.

클램프나 바이스를 이용해 가공물을 고정하십시오. 이렇게 하는 것이 더 안전하며 두 손으로 공구를 다룰 수 있습니다.

## 10 먼지 배출 장비를 연결하십시오.

먼지 배출 및 집진 시설 연결을 위한 장치가 제공된 경우, 이들 장치가 연결되어 적절히 사용되고 있는지 반드시 확인하십시오.

## 11 조정 키 및 렌치를 제거하십시오.

공구를 작동시키기 전에 항상 조정 키 및 렌치를 제거했는지 확인하십시오.

## 12 연장 코드

사용하기 전에 연장 케이블을 검사하고 손상되었을 경우 교체하십시오. 공구를 실외에서 사용할 때는 실외용으로 제작 및 표기된 연장 코드만 사용하십시오.

## 13 적합한 공구를 사용하십시오.

본 사용 설명서에 제품의 용도가 설명되어 있습니다. 고성능 공구로 수행할 작업을 위해 작은 공구나 액세서리를 무리하게 사용하지 마십시오. 용도에 맞는 속도로 작업할 때 작업을 더욱 안전하고 정확하게 수행할 수 있습니다. 공구에 무리한 힘을 가하지 마십시오.

경고! 본 사용 설명서에서 권장하는 방식 이외의 다른 방식으로 본 공구를 조작하거나 액세서리 또는 부착물을 사용하는 경우 신체 부상의 위험이 있을 수 있습니다.

## 14 손상된 부품이 없는지 확인하십시오.

사용 전에 공구 및 메인 케이블이 손상되지 않았는지 꼼꼼히 점검하십시오. 움직이는 부품의 잘못된 정렬이나 고착, 부품 파손, 가드 및 스위치 손상 등 정상 작동에 영향을 미칠 수 있는 이상이 있는지 점검하십시오. 공구가 정상 작동하고 원하는 기능을 제대로 수행할 수 있는지 확인하십시오. 손상되거나 결함 있는 부품이 있는 경우에는 공구를 사용하지 마십시오. 스위치를 켜거나 끌 수 없는 경우 공구를 사용하지 마십시오. 손상되거나 결함 있는 부품은 DEWALT 공인 수리 대리점에 맡겨 교체하십시오. 절대로 직접 수리하려고 하지 마십시오.

**15 공구의 플러그를 뽑아 두십시오.**

공구 결을 떠나기 전에 공구의 전원을 끄고 완전히 멈출 때까지 기다리십시오. 사용하지 않거나 공구의 부품, 액세서리 또는 부착물을 교체하기 전 또는 사용하기 전에는 공구의 플러그를 뽑으십시오.

**16 공구가 갑자기 작동하지 않도록 하십시오.**

플러그를 뽑기 전에 공구의 스위치가 꺼져 있는지 반드시 확인하십시오.

**17 코드를 함부로 다루지 마십시오.**

소켓에서 분리하기 위해 절대 코드를 잡아당기지 마십시오. 코드가 열, 오일 및 날카로운 가장자리에 닿지 않도록 하십시오.

**18 사용하지 않는 공구는 보관하십시오.**

사용하지 않을 때는 어린이의 손이 닿지 않도록 건조하고 확실하게 잠겨 있는 장소에 보관해야 합니다.

**19 공구를 관리하십시오.**

보다 원활하고 안전한 작동을 위해 공구를 청결하고 좋은 상태로 유지하십시오. 유지 보수 및 액세서리 교체에 대한 지시 사항을 따르십시오. 핸들 및 스위치에 물기가 없고 깨끗하며 오일 및 그리스가 묻지 않도록 하십시오.

**20 수리**

이 공구는 관련 안전 법규를 준수합니다. 공구는 DeWALT 공인 수리 대리점에 맡겨 수리하십시오. 수리는 유자격 기술자가 예비 부품을 사용해 실시해야 합니다. 그렇지 않을 경우 사용자에게 상당한 위험이 초래될 수 있습니다.

**톱 벤치에 대한 추가 안전 규칙**

- 바디 두께보다 더 크거나 동근톱 분할날의 두께보다 더 작은 폭의 치 톱날을 사용하지 마십시오.
- 날이 정확한 방향으로 돌고 있는지와 치가 톱 벤치의 앞을 향하고 있는지 확인하십시오.
- 작업을 시작하기 전에 모든 클램프 핸들이 꼭 조여졌는지 확인하십시오.
- 모든 날과 만조가 깨끗하고 칼라의 우묵한 쪽이 톱날 반대쪽이 되도록 하십시오. 확실하게 주축 너트를 조이십시오.
- 톱날을 날카롭게 유지하고 올바르게 놓으십시오.
- 동근톱 분할날이 날에서 거리(최대 5 mm)가 정확하게 조정되었는지 확인하십시오.
- 상부 또는 하부 가드가 제자리에 있지 않을 때 톱을 작동하지 마십시오.
- 손이 톱날의 경로에 들어가지 않도록 하십시오.
- 날을 교환하거나 유지보수를 수행하기 전에 톱을 주 전원으로부터 차단하십시오.
- 항상 푸시 스틱을 사용하고, 절단 시 손을 톱날로부터 150mm 보다 더 가까이 놓지 않도록 하십시오.
- 지정된 전압이 아닐 경우 작동하려고 시도하지 마십시오.
- 공구가 작동 중인 경우에는 날에 윤활유를 바르지 마십시오.
- 톱날 뒤 쪽으로 손이 닿지 않도록 하십시오.
- 항상 사용하지 않을 때는 푸시 스틱을 제자리에 두십시오.
- 공구 위에 서 있지 마십시오.
- 운반 중에는 톱날의 상부가 가드 등으로 덮여 있는지 확인하십시오.
- 취급 또는 운송 시에는 가드를 사용하지 마십시오.
- 마모되었거나 손상된 경우 테이블 인서트를 즉시 교체하십시오.
- 가공품을 제대로 받쳐 놓았는지 확인하십시오. 항상 긴 작업물에 대한 추가적으로 지지하십시오.
- 톱날에 측압을 가하지 마십시오.
- 경합금은 절대 절단하지 마십시오. 본 기기는 이러한 용도로 설계되지 않았습니다.
- 연마용 디스크 또는 다이아몬드 절삭 휠을 사용하지 마십시오.
- 홈파기, 슬로팅 작업 또는 홈 만들기는 허용되지 않습니다.
- 사고가 나거나 기계가 고장난 경우에는 즉시 기계 전원을 끄고 플러그를 뽑으십시오. 다른 사람들이 결함 있는 기계를 사용하지 않도록 고장을 보고하고 적당한 방법으로 기계에 표시를 하십시오.
- 절단 중에 톱날이 비정상적인 피드포스(feed force)로 인해 차단된 경우, 항상 기계를 끄고 전원에서 플러그를 뽑으십시오. 작업물을 제거하고 톱날이 잘 돌아가는지 확인하십시오. 기계의 전원을 켜고 피드포스를 줄인 상태에서 새로운 절단 작업을 시작하십시오.

- 날 교환 또는 유지보수가 필요한 경우 플러그를 콘센트에서 뽑으십시오.
- 항상 귀 보호 장구를 착용하십시오.
- 항상 보호 안경을 착용하십시오.
- 나무를 톱질할 때는 항상 방진 마스크를 착용하십시오.
- 가드나 톱날을 포함한 기계 결함은 발견 즉시 보고해야 합니다.

**톱날**

- 톱날의 최대 허용 속도는 항상 공구의 명판에 지정되어 있는 무부하 속도 이상이어야 합니다.
- 기술 데이터에 명시되어 있는 규격과 다른 톱날을 사용하지 마십시오. 날을 스펀들에 맞추는데 스페이서를 사용하지 마십시오. EN 847-1을 준수하는, 본 사용 설명서에 지정된 날만 사용하십시오.
- 특수하게 설계된 소음 감소 날의 사용을 고려해 보십시오.
- HS 날은 사용하지 마십시오.
- 금이 가거나 손상된 톱날은 사용하지 마십시오.
- 선택한 톱날이 절단할 재료에 적합한지 확인하십시오.
- 톱날과 거친 재료를 취급할 때는 항상 장갑을 끼십시오. 가능한 경우 톱날은 홀더에 넣어 운반해야 합니다.

**기타 발생 가능한 위험**

다음 위험들은 톱 사용 시 내재하고 있습니다.  
- 돌아가는 부품을 만짐으로 인해 발생하는 부상

관련된 안전 규정을 준수하고 안전 장치를 사용한다고 해도 특정한 위험은 피할 수 없습니다. 이러한 위험은 다음과 같습니다.

- 청력 손상
- 돌아가는 톱날의 덮여 있지 않은 부품으로 인한 사고의 위험.
- 맨손으로 톱날 교체 시의 부상 위험.
- 가드를 열 때 손가락이 눌리는 위험.
- 나무, 특히, 오크, 너도밤나무 및 MDF를 톱질할 때 발생하는 먼지를 호흡함으로써 초래되는 건강 상의 위험.

소음 발생에 영향을 주는 요소로는 다음과 같은 것들이 있습니다.

- 절단할 소재
- 톱날의 유형
- 가하는 힘
- 공구 유지 보수





먼지 노출에 영향을 주는 요소로는 다음과 같은 것들이 있습니다.

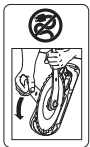
- 마모된 톱날
- 적어도 20 m/s의 풍속을 내는 먼지 제거기
- 정확하게 가이드되지 않은 작업물

상기 언급한 요인들을 고려했을 경우, 집진 효율성은 통기성이 있는 먼지의 약 95%입니다.

**공구에 표시된 마크**

공구에는 다음과 같은 그림이 있습니다.

-  사용 전에 사용 설명서의 내용을 숙지하십시오.
-  귀 보호 장구를 착용하십시오.
-  보안경을 착용하십시오.
-  호흡기 보호 장구를 착용하십시오.



날 교환 또는 유지보수가 필요한 경우 플러그를 콘센트에서 뽑으십시오.



절삭 영역과 날에서 손을 멀리 두십시오.



이동 지점

**날짜 코드 위치**

날짜 코드에는 제조년도가 포함되어며 케이스에 인쇄되어 있습니다.

예: 2012 XX XX  
제조년도

**포장 상자의 내용물**

포장에는 다음 내용물이 들어 있습니다.

- 부분 조립된 공구 1개
- 립 펜스 어셈블리 1개
- 마이터 펜스 1개
- 상부 날 가드 어셈블리 1개
- 테이블 인서트 1개
- 날 렌치 1개
- 주축 렌치 1개
- 집진 어댑터 1개
- 사용 설명서 1개
- 분해도 1개

- 운반 중에 발생할 수 있는 공구, 부품 또는 액세서리의 손상 여부를 확인하십시오.
- 작동 전에 시간을 내어 본 사용 설명서를 읽고 숙지하십시오.

**설명 (그림 A1 - A3)**

- A1**
- 1 온/오프 스위치
  - 2 회로 누전 차단기 버튼
  - 3 손 자국 표시
  - 4 테이블
  - 5 등근톱 분할날
  - 6 상부 날 가드
  - 7 테이블 인서트
  - 8 수평 립 펜스
  - 9 립 눈금 표시기
  - 10 미세 조정 노브
  - 11 결합된 엘리베이팅 및 베벨 제어 휠
  - 12 베벨 잠금 레버

- A2**
- 13 리핑 위치 잠금 레버
  - 14 날 렌치 보관
  - 15 푸시 스틱
  - 16 집진 어댑터
  - 17 풋
  - 18 펜스 슬롯

- A3**
- 19 마이터 펜스

**용도**

DW745 현장 테이블 톱은 나무, 목제품 및 플라스틱의 세로컷기, 교차절단, 베벨링 및 마이터링을 수행할 수 있도록 고안되었습니다. 이 공구는  $\varnothing 250$  mm의 초경 팁 날과 함께 사용하도록 고안되었습니다.



**경고:** 의도한 용도 이외의 목적으로 기계를 사용하지 마십시오.

습한 환경이나 가연성 액체 또는 가스가 있는 장소에서 사용하지 마십시오.

이 테이블 톱은 전문가용 전동 공구입니다.

어린이가 이 공구에 만지지 않도록 하십시오. 경험이 없는 작업자가 이 공구를 사용할 때는 감독자의 지도가 필요합니다.

- 이 제품은 신체, 지각 또는 정신 능력이 낮거나 경험 및 지식 또는 기술이 부족한 사람(어린이 포함)이 사용하도록 설계되어 있지 않았습니다. 이러한 사람이 사용할 때는 안전 책임자의 감독이 필요합니다. 이 제품과 함께 어린이만 혼자 두어서는 안됩니다.

**전기 안전**

전기 모터는 한 가지 전압에만 맞추어 설계되었습니다. 전원이 전동기 네임 플레이트에 기재된 전압과 일치하는지 항상 확인하십시오.



DEWALT 공구는 EN 61029에 따라 이중 절연되어 있습니다. 따라서 접지선이 필요하지 않습니다.

전원 코드가 손상된 경우에는 DEWALT 서비스 센터를 통해 특수 제작된 코드로 교체해야만 합니다.

**연장 케이블 이용**

연장 케이블이 필요할 경우 이 공구의 전원 입력에 맞는 승인된 3 코어 연장 케이블을 사용하십시오(기술 데이터 참조). 최소 도체 크기는 1.5 mm<sup>2</sup>, 최대 길이는 30 m입니다.

케이블 릴을 사용할 때는 항상 케이블을 완전히 푸십시오.

**조립 및 조정**



**경고:** 조립 및 조정하기 전에 항상 공구의 플러그를 빼십시오.

**포장 풀기(그림 A1 및 A2)**

- 포장재에서 톱을 조심스럽게 분리합니다.
- 공구는 날, 립 펜스, 상부 날 가드 및 테이블 인서트를 제외하고 완전히 조립되어 있습니다.
- 아래 설명한 대로 지시 사항을 따라 조립을 마무리 지으십시오.
- 푸시 스틱(15)을 공구의 오른손 잡이 쪽에 놓지 마십시오(그림 A2).
- 테이블(4)이 모든 방향에서 평평할 때까지 피드(17)를 조정합니다.
- 메인 케이블을 완전히 푸십시오.



**경고:**

- 항상 사용하지 않을 때는 푸시 스틱을 제자리에 두십시오.
- 사용을 시작하기 전에 메인 콘센트에 플러그를 연결합니다.

**톱날 장착(그림 A1, A2 및 B1 - B3)**



**경고:** 공구의 전원이 꺼졌는지 확인하십시오.



**경고:** 새 톱날의 치는 매우 날카로우므로 위험할 수 있습니다.



**경고:** 톱날은 이 섹션에서 설명한 대로 교체해야 합니다. 기술 데이터에 지정된 대로만 톱날을 사용하십시오. 저희는 DT4226을 제안합니다. 절대로 다른 톱날을 장착하지 마십시오.

- 제어 휠(11)을 시계 방향으로 돌려서 날 주축을 최대한 올리십시오(그림 A1).
- 그림 B1과 같은 순서로 톱날을 스프링들에 올려 놓습니다. 외부 만조(20)에는  $\varnothing 30$  mm 올려진 돌기가 있어 톱날 구멍 안쪽에 맞습니다. 치가 테이블 앞에서 아래를 향하고 있는지 확인하십시오.
- 개방형 렌치를 사용하여 스프링들을 잡고 주축 렌치를 사용하여 시계 방향으로 돌리기 전에 주축 너트를 조입니다(그림 B2).
- 날을 분리하려면 반대 순서로 진행합니다.

**경고:** 항상 날을 교환한 후에는 립 펜스 포인터와 등근톱 분할날을 확인하십시오.

**톱날 조정(그림 A2 및 B3)**

최적의 성능을 위해 톱날은 마이터 슬롯과 평행을 이루어야 합니다.

이는 출고 시에 조정되어 있습니다. 다시 조정하려면:

- 톱을 옆으로 돌려 놓습니다.
- 10 mm 앨런 키를 사용하여, 브라켓 잠금장치(22)를 약간 풀니다(그림 B3).
- 날이 펜스 슬롯(18)과 평행이 될 때까지 브라켓을 조정합니다(그림 A2).
- 브라켓 잠금장치(22)를 11 Nm까지 조입니다(그림 B3).

**톱날 높이 조정(그림 A1)**

날은 결합된 엘리베이팅 및 베벨 제어 휠을 돌려서 올리고 낮출 수 있습니다.

- 톱을 사용할 때 날의 맨 위쪽 세 개의 치가 작업물의 상부 표면을 뚫고 나아가는지 확인하십시오. 이렇게 하면 최대 수의 치가 최적의 성능을 제공하면서 주어진 시간에 재료를 제거하도록 할 수 있습니다.

**등근톱 분할날 장착(그림 A1 및 C)**

- 날 높이 조정 휠(11)을 시계 방향으로 돌려서 날 주축을 최대한 올리십시오(그림 A1).
- 제공된 렌치를 사용하여 잠금 볼트(24)를 몇 바퀴만 풀어 줍니다(그림 C).
- 볼트(24)를 안쪽으로 계속 돌려 용수철이 든 클램프 기구를 해제합니다.
- 슬롯(25)을 볼트(24)에 정렬하고 슬롯의 상부가 노브에 안착될 때까지 등근톱 분할날을 끼웁니다.
- 볼트(24)를 풀고 제공된 렌치를 사용하여 단단히 조입니다.



**경고:**

- 올바르게 정렬되면, 등근톱 분할날이 테이블 상단에 있는 날 및 날의 상단에서 일직선을 이룰 것입니다. 모든 베벨 및 날 높이 위치에서 직선자를 사용하여 확인하십시오.
- 권장되는 위치 외의 위치에서 등근톱 분할날을 고정하려고 하지 마십시오. 등근톱 분할날과 날의 틈간의 거리가 최소한 2.0 mm이어야 합니다.
- 등근톱 분할날의 상부 날 가드(6)의 정확한 장착 및 정렬은 안전한 조작에 필수적입니다!
- 2.3 mm 두께로 제공되는 사양에 다른 등근톱 분할날을 고정할 수 없습니다.

**작업대에 고정하기(그림 A2)**

- 각 측면(17) 피트 사이의 공구 프레임에 두 개의 구멍이 있어 작업대에 고정할 수 있도록 합니다. 구멍을 대각선으로 사용하십시오.
- 취급을 개선하기 위해 공구를 15 mm 두께의 합판 조각에 고정합니다.

- 사용 시에는 합판을 작업대에 고정할 수 있습니다. 이렇게 하면 클램프를 해제하여 공구 운반을 더 간편하게 할 수 있습니다.

**테이블 인서트 장착(그림 D)**

- 그림과 같이 테이블 인서트(7)를 정렬하고 테이블 인서트의 뒤쪽 탭을 테이블의 뒤쪽의 구멍에 끼웁니다.
- 테이블 인서트의 앞쪽을 아래로 누릅니다.
- 테이블 인서트의 앞쪽은 테이블 상단과 높이가 같거나 약간 아래에 있어야 합니다. 뒤쪽은 테이블 상단과 높이가 같아야 합니다. 네 개의 조정 나사(26)를 사용하여 조정합니다.
- 잠금 나사(그림 D의 인서트 참조)를 시계 방향으로 90° 도 돌려 테이블 인서트를 제자리에 고정합니다.

**경고:** 절대로 테이블 인서트 없이 공구를 사용하지 마십시오. 마모되었거나 손상된 경우 테이블 인서트를 즉시 교체하십시오.

**상부 날 가드 장착(그림 E)**

- 볼트(27)로 등근톱 분할날(5)에 가드(6)를 조입니다.
- 와셔(28 및 29) 및 워너트(30)를 볼트의 다른 쪽 끝에 놓고 조입니다.

**수평 펜스 장착 및 조정(그림 A1, F1 및 F2)**

립 펜스(8)는 테이블 톱의 왼쪽 또는 오른쪽에 설치할 수 있습니다.

- 립 펜스에서 슬롯(32)이 있는 나사의 위치를 찾습니다.
- 양쪽 잠금 버튼(33)을 제자리에 끼워서 립 펜스를 고정합니다.

**펜스를 날과 평행이 되도록 조정하기**

펜스는 공장 출고 시 설정되어 있습니다. 다시 조정해야 할 경우 다음 절차를 따르십시오.

- 톱날을 가장 높은 위치로 설정합니다.
- 상부 날 가드(6)를 제거합니다.
- 베벨 각도를 0° 로 설정합니다.
- 레일 잠금 레버(13)를 풀니다.
- 날과 닿을 때까지 펜스(8)를 이동합니다.
- 펜스가 날과 평행을 이루는지 확인하십시오.
- 조절이 필요하면 다음 절차를 따르십시오.
- 앨런 키를 사용해서, 펜스가 펜스 레일에 위치하도록 조정 나사(31)를 풀니다.
- 펜스가 날과 평행을 이루도록 조정합니다.
- 조정 나사를 조입니다.
- 레일 잠금 레버를 잠그고 펜스가 날과 평행을 이루는지 확인하십시오.
- 조정 후에 날 가드를 교체하십시오.



**경고:** 피니언 베어링 어셈블리에서 이동할 공간이 충분하지 않은 경우, 공인 DEWALT 수리점에 공구를 맡기십시오.

**립 눈금 조정하기**

펜스를 날의 오른쪽에 장착했을 경우에만 립 눈금이 정확하게 판독됩니다.

- 펜스가 날을 터치할 때 포인터(9)가 0을 나타내는지 확인하십시오. 포인터가 정확하게 0을 가리키지 않을 경우, 나사(34)를 풀고, 포인터를 0 위치로 이동하고 나사를 조입니다.

**베벨 스톱 및 포인터 조정(그림 G1 및 G2)**

- 톱날을 가장 높은 위치로 설정합니다.
- 위와 오른쪽으로 밀어서 베벨 잠금 레버(12)를 풀니다.
- 베벨 스톱 나사(35)를 풀니다.
- 테이블에 삼각자(36)를 놓고 날(37)과 직각이 되도록 놓으십시오.
- 날이 삼각자와 평평해 질 때까지 베벨 잠금 레버(12)를 사용하여 베벨 각도를 조정하십시오.
- 레일 잠금 레버(12)를 조입니다.
- 베어링 블록과 완전히 닿을 때까지 베벨 스톱 캠(38)을 돌립니다.
- 베벨 각도 눈금을 확인합니다. 조절이 필요할 경우, 포인터 나사(39)를 풀고 포인터를 0°로 설정합니다.

- 포인터 나사(39)를 조입니다.
- 45° 베벨 스톱의 경우 45° 에서 위 절차를 반복하되, 포인터를 조정하지 마십시오.

**미이터 펜스 조정(그림 H)**

- 날의 왼쪽 슬롯에 미이터 펜스(19)를 설치합니다.
- 잠금 노브(40)를 풉니다.
- 삼각자(36)가 펜스 면(41)과 날에 직각이 되도록 놓으십시오.
- 포인터(42)가 눈금에서 90° 를 나타내는지 확인하십시오. 포인터가 정확하게 90° 을 가리키지 않을 경우, 나사(43)를 풀고, 포인터를 90° 위치로 이동하고 나사를 조입니다.

**작동**

**사용 지침**



**경고:**

- 항상 안전 지시 사항과 해당 규정을 준수하십시오.
- 작업대 높이와 안정성 면에서 공구가 인체공학적 조건을 충족시키는 위치에 놓였는지 확인하십시오. 어떠한 제약 사항 없이 작업물을 취급할 수 있도록 작업자가 전체적으로 잘 볼 수 있고 기계 주변에 충분히 여유로운 공간이 있도록 기계 위치를 선택해야 합니다.
- 적절한 톱날을 설치하십시오. 지나치게 마모된 날을 사용하지 마십시오. 공구의 최대 회전 속도는 톱날의 최대 회전 속도를 초과해서는 안됩니다.
- 지나치게 작은 조각을 절단하려고 하지 마십시오.
- 날이 자유자재로 절단할 수 있어야 합니다. 힘을 주지 마십시오.
- 절단 전에 모터가 최대 속도에 도달할 수 있어야 합니다.
- 모든 잠금 노브와 클램프 핸들이 조여졌는지 확인하십시오.

영국의 사용자는 “1974년 목공 기계 규정” 과 이후의 개정 내용에 주의를 하여야 합니다.

- 톱이 전원 장치에 연결되어 있을 때는 톱날 부근에 손을 두지 마십시오.
- 손으로만 그린 절단을 위해 톱을 사용하지 마십시오!
- 비뿔어지고, 굽거나 찌그러진 모양의 작업물을 톱질하지 마십시오. 림 펜스 또는 미이터 펜스에 배치되는 최소 한 개의 일직선의 부드러운 면이 있어야 합니다.
- 항상 긴 작업물을 지지하여 반동을 방지하십시오.
- 날이 작동하고 있을 때 톱날 부근에서 절단된 부분을 제거하지 마십시오.

**전원 켜기 및 끄기(그림 A1)**

- 공구 스위치를 켜려면 녹색 시작 버튼을 누릅니다.
- 공구 스위치를 끄려면 적색 정지 버튼을 누릅니다.

**참고:** 스위칭은 일시적 전압 변동을 초래할 수 있습니다. 순조롭지 않은 조건에서는 다른 가전의 공개된 저전압 공급 시스템 장애가 발생할 수 있습니다. 임피던스가 0.262 Ohm 미만일 경우 장애가 발생하지 않을 것입니다.

이러한 전동 공구에 사용되는 콘센트는 비활성의 16 암페어 차단으로 퓨즈되어야 합니다.

**기본적인 톱 절단**

- 항상 등근톱 분할날을 사용하십시오.
- 항상 등근톱 분할날과 날 가드가 정확하게 맞추어졌는지 확인하십시오.

**리핑(그림 A1 및 I)**



**경고:** 날카로운 가장자리.

- 베벨 각도를 0° 로 설정하십시오.
- 톱날 높이를 조정하십시오. 정확한 날의 위치는 나무의 상단 면을 통해 튀어나오는 세 개의 치 끝이 있어야 합니다. 필요에 따라 상부 날 가드의 높이를 조정하십시오.
- 수평 펜스가 필요한 지점에 있도록 설정합니다.
- 등근톱 분할날의 뒤쪽과 L 모양의 펜스 측면(48) 레벨의 위치를 조정합니다. 자재의 넓은 쪽을 떼어낼 때, L 모양의 펜스 측면(48)을 펜스의 주 부분에서 밀어 내고 수직으로 180° 돌리고 교체하여 추가적인 지지를 제공합니다.
- 작업물을 테이블과 펜스에서 평평하게 고정하십시오. 작업물에 톱날이 닿지 않도록 하십시오.
- 양손은 톱날의 경로에서 멀리 두십시오.
- 공구 스위치를 켜고 톱날이 최대 속도에 도달하도록 하십시오.
- 가드 아래로 작업물을 천천히 공급하고 림 펜스에 대해 단단히 누르십시오. 치가 절단되도록 하고 날을 통해 작업물에 힘을 가하지 마십시오. 날 속도는 일정하게 유지해야 합니다.
- 날과 가까워지면 푸시 스틱(15)을 사용하는 것을 잊지 마십시오.
- 절단을 완료하면 공구 스위치를 끄고 날이 정지하도록 한 다음 작업물을 분리하십시오.



**경고:**

- 절대로 작업물의 “막혀 있지 않은” 또는 절삭된 쪽을 누르거나 잡지 마십시오.
- 지나치게 작은 작업물을 절단하지 마십시오.
- 항상 작은 작업물을 리핑할 때는 푸시 스틱을 사용하십시오.

**사선 절단**

- 필요한 베벨 각도를 설정합니다.
- 리핑 절차와 동일하게 진행하십시오.

**교차 절단(그림 J)**

- 림 펜스를 분리하고 원하는 슬롯에 미이터 펜스를 설치하십시오.
- 미이터 펜스를 0° 에서 잠급니다.
- 베벨 각도를 0° 로 설정하십시오.
- 톱날 높이를 조정하십시오.
- 작업물을 테이블과 펜스에서 평평하게 고정하십시오. 작업물에 톱날이 닿지 않도록 하십시오.
- 양손은 톱날의 경로에서 멀리 두십시오.
- 공구 스위치를 켜고 톱날이 최대 속도에 도달하도록 하십시오.
- 펜스에 대해 작업물을 꼭 잡고 작업물이 상부 날 가드 아래로 올 때까지 펜스 어셈블리와 함께 작업물을 천천히 이동합니다. 치가 절단되도록 하고 톱날을 통해 작업물에 힘을 가하지 마십시오. 톱날 속도는 일정하게 유지해야 합니다.
- 절단을 완료하면 공구 스위치를 끄고 톱날이 정지하도록 한 다음 작업물을 분리하십시오.

**베벨 교차 절단**

- 필요한 베벨 각도를 설정합니다.
- 교차 절단과 동일하게 진행하십시오.

**미이터 절단**

- 미이터 펜스를 필요한 각도로 설정합니다.
- 교차 절단과 동일하게 진행하십시오.

**컴파운드 미이터**

이 절단은 미이터와 베벨 절단을 합한 것입니다.

- 베벨 각도를 원하는 대로 설정하고 교차 절단 미이터와 같이 진행하십시오.

**긴 조각으로 지지**

- 항상 긴 조각으로 지지합니다.
- 톱질모양 또는 유사한 장치 등의 편리한 수단을 사용하여 긴 작업물을 지지해 끝 쪽이 떨어지지 않도록 하십시오.

**집진(그림 A2)**

공구에는 57/65 mm 노즐의 집진 장비와 함께 사용하기에 적합하도록 공구(16) 뒤쪽에 집진 포트가 있습니다. 공구와 함께 제공된 34-40 mm 직경의 집진 노즐 사용을 위해 리듀서 포트가 있습니다.

- 모든 작업 중에 먼지 배출에 관련된 관련 규정에 따라 설계된 집진 장치를 연결합니다.
- 사용 중인 집진 호스가 절단되고 있는 용도 및 재료에 적합하지 확인하십시오.
- 클립보드 또는 MDF와 같은 사람이 만든 자재는 절단 시 자연목보다 더 많은 먼지 입자를 발생시킵니다.

**선택 액세서리**



**경고:** DeWALT에서 제공하지 않은 액세서리는 본 제품에서 테스트되지 않았으므로 본 제품에서 이러한 액세서리를 사용하면 위험할 수 있습니다. 신체 부상의 위험을 줄이려면 본 제품에 DeWALT 권장 액세서리만 사용해야 합니다.

**톱날:** 항상 30 mm 주축 구멍이 있는 250 mm 소음 감소 톱날을 사용하십시오. 정격 톱날 속도는 최소한 4000 RPM이 되어야 합니다. 더 작은 직경의 날을 사용하지 마십시오. 제대로 보호되지 않습니다.

톱날 설명		
용도	직경	치
<b>건축용 톱날 (단식 립)</b>		
일반 용도	250 mm	24
미세 크로스컷	250 mm	40
<b>목공 톱날 (매끄럽고 깨끗한 절단면 제공)</b>		
미세 크로스컷	250 mm	60

마모된 경우 상부 가드(부품 번호: 247678-02)를 교체하십시오. 해당 액세서리에 대한 자세한 정보는 판매 대리점으로 문의하십시오.

**운반(그림 A1)**

- 메인 케이블을 정돈하십시오.
- 항상 손 자극 표시(3) 지점을 잡고 공구를 운반하십시오.



**경고:** 항상 상부 날 가드를 장착한 상태에서 기기를 운반하십시오.

**유지 보수**

DeWALT 공구는 최소한의 유지 보수로 장기간에 걸쳐 작업이 가능하도록 설계되어 있습니다. 만족스러운 연속 작동은 적절한 공구 관리와 정기적인 청소에 따라 그 성능이 달라질 수 있습니다.

**레일 잠금 조정(그림 A2 및 K)**

레일 잠금 펜스는 공장 출고 시 설정되어 있습니다. 다시 조정해야 할 경우 다음 절차를 따르십시오.

- 톱을 옆으로 돌려 놓습니다.
- 잠금 레버(13)를 잠급니다.
- 공구 아래 쪽에서 육각 봉(44)의 위치를 찾습니다(그림 K).
- 고정 너트(45)를 풀습니다. 잠금 시스템의 스프링이 레일 잠금 레버에 원하는 장력을 만들면서 압축될 때까지 육각 봉을 조입니다. 육각 봉에 대해 잼 너트를 다시 조입니다.



**윤활방법**

모터 및 베어링은 별도의 윤활 작업이 필요하지 않습니다. 날 올리기와 내리기가 힘든 경우, 높이 조정 나사를 청소하고 윤활하십시오.

- 톱을 옆으로 돌려 놓습니다.
- 높이 조정 나삿니를 닦고 그리스를 바릅니다. 일반용 그리스를 사용하십시오.



**청소**



**경고:** 심각한 신체 부상의 위험을 줄이려면 청소하기 전에 공구의 전원을 끄고 기기를 전원에서 분리하십시오. 공구가 갑자기 작동하여 부상을 당할 수 있습니다.

사용하기 전에 상부 및 하부 가드뿐만 아니라 집진 튜브를 주의 깊게 검사하여 올바르게 작동되는지 알아보십시오. 조각, 먼지 또는 작업물 입자가 기능 중 하나의 장애로 이어질 수 있는지 확인하십시오.

작업물의 파편이 톱날과 가드 사이에 끼인 경우에는, 기계의 전원 공급을 차단하고 톱날 장착 섹션에 제공된 지침을 따르십시오. 움직이지 않는 부품을 제거하고 톱날을 재조립합니다.

환기구를 깨끗하게 유지하고 정기적으로 부드러운 헝겊으로 하우징을 청소하십시오.

**집진 장치를 주기적으로 청소하십시오(그림 L):**

- 톱을 옆으로 돌려 놓습니다.
- 나사를 제거합니다(46) (그림 L).
- 모든 먼지를 제거하고 나사를 접근 도어(47)를 다시 고정합니다(그림 L).

**환경 보호**



분리 수거. 본 제품을 일반 가정용 쓰레기로 처리하면 안됩니다.

DeWALT 제품을 교체해야 하거나 더 이상 쓸모가 없어졌다고 판단될 때는 본 제품을 가정용 쓰레기와 함께 처리하지 마십시오. 이 제품은 분리 수거하십시오.



사용하던 제품과 포장을 분리 수거하면 자원을 재활용 및 재사용할 수 있습니다. 재활용 자원을 이용하면 환경 오염이 방지되고 고철 자원에 대한 수요를 줄일 수 있습니다.

지역에 따라 가정용 가전제품을 분리 수거하는 규정이 마련되어 있거나 새로운 제품을 구입할 때 판매점에서 폐기 방법을 알려줄 수 있습니다.

DeWALT는 사용이 끝난 DeWALT 제품을 수집하여 재활용하기 위한 시설을 운영하고 있습니다. 이 서비스를 활용하려면 당사가 폐제품 수거를 위임한 공인 수리 대리점에 제품을 반환해 주십시오.

본 사용 설명서에 기재된 연락처로 가까운 DeWALT 영업소에 연락하면 가까운 공인 수리 대리점 위치를 확인할 수 있습니다. 또는 다음 웹 사이트를 방문하여 DeWALT 공인 수리 대리점 목록과 A/S 및 연락처 등 자세한 정보를 찾아볼 수 있습니다. [www.dewalt.co.kr](http://www.dewalt.co.kr)

